

EVIDENCE

OTTAWA, Thursday, March 26, 2026

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met with videoconference this day at 8 a.m. [ET] to examine and report on such issues as may arise from time to time relating to energy, the environment, natural resources and climate change.

Senator Joan Kingston (*Chair*) in the chair.

[*English*]

The Chair: Before we begin, I ask all senators to consult the cards on the table for guidelines to prevent audio feedback incidents.

Please make sure that you keep your earpiece away from microphones at all times. Do not touch the microphone. Activation and deactivation will be managed by the console operator.

Finally, please avoid handling your earpiece while your microphone is on. Earpieces should either remain on the ear or be placed on the designated sticker at each seat. Thank you for your cooperation.

I would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional ancestral and unceded territory of the Anishinaabe Algonquin Nation.

I am Joan Kingston, senator from New Brunswick and the chair of this committee, the Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources.

I would like to thank you all for being here this morning. Afterwards, I will ask you to introduce yourselves. Beforehand, I would like to ask the senators to introduce themselves.

[*Translation*]

Senator Verner: Josée Verner, Quebec.

Senator Miville-Dechêne: Julie Miville-Dechêne, Quebec.

Senator Aucoin: Réjean Aucoin, Nova Scotia.

Senator Youance: Suze Youance, Quebec.

[*English*]

Senator Lewis: Todd Lewis, Saskatchewan.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le jeudi 26 mars 2026

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui, à 8 heures (HE), avec vidéoconférence, pour examiner, afin d'en faire rapport, les questions qui pourraient survenir occasionnellement concernant l'énergie, l'environnement, les ressources naturelles et les changements climatiques.

La sénatrice Joan Kingston (*présidente*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

La présidente : Avant de commencer, je demande à tous les sénateurs de consulter les cartes sur la table qui indiquent les lignes directrices visant à prévenir les incidents de retours de son.

Veuillez garder vos oreillettes à l'écart des microphones en tout temps. Ne touchez pas aux microphones. Le consoliste se chargera de les allumer et de les éteindre.

Enfin, veuillez éviter de manipuler votre oreillette lorsque votre microphone est allumé. Elle doit soit rester à votre oreille, soit être placée sur l'autocollant désigné à chaque siège. Je vous remercie de votre coopération.

J'aimerais d'abord reconnaître que le territoire sur lequel nous nous réunissons est le territoire ancestral traditionnel et non cédé de la nation algonquine anishinabe.

Je m'appelle Joan Kingston, je suis sénatrice du Nouveau-Brunswick et je suis la présidente du Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles.

Je vous remercie tous de comparaître devant nous ce matin. Dans quelques instants, je vais vous demander de vous présenter, mais avant, j'aimerais demander aux sénateurs de le faire.

[*Français*]

La sénatrice Verner : Josée Verner, du Québec

La sénatrice Miville-Dechêne : Julie Miville-Dechêne, du Québec.

Le sénateur Aucoin : Réjean Aucoin, de la Nouvelle-Écosse.

La sénatrice Youance : Suze Youance, du Québec.

[*Traduction*]

Le sénateur Lewis : Todd Lewis, de la Saskatchewan.

Senator McCallum: Mary Jane McCallum, Treaty 10, Manitoba region.

Senator D. M. Wells: David Wells, Newfoundland and Labrador.

Senator Fridhandler: Daryl Fridhandler, Alberta.

Senator Coyle: Mary Coyle, Antigonish, Nova Scotia.

The Chair: Today, pursuant to the order of reference received from the Senate on September 25, 2025, we're hearing from the Commissioner of the Environment and Sustainable Development, Mr. Jerry V. DeMarco. Since you have others with you, if you could introduce yourselves as well.

Jerry V. DeMarco, Commissioner of the Environment and Sustainable Development, Office of the Auditor General of Canada: I am happy to introduce members of our office. Today we have Francis Michaud, Stacey O'Malley and Elsa Da Costa, who were the directors on these reports.

The Chair: Welcome to you. We appreciate you taking time out of your busy schedule to join us for the following things today: The Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada; 2026–2029 Federal Sustainable Development Strategy, the draft version; and 2025 Progress Report on the 2030 Emissions Reduction Plan. We have heard witnesses on all of these issues in the past few weeks.

Are you planning on giving opening remarks? About five minutes would be great, and then questions from the senators will follow.

[*Translation*]

Mr. DeMarco: Thank you and good morning, Madam Chair.

I want to begin by acknowledging that we are on the traditional unceded territory of the Algonquin Anishinaabe people.

I am pleased to share our office's observations on past federal sustainable development strategies, as reflected in our 2025 report on lessons learned from Canada's record on sustainable development. I am also here to discuss our performance audit reports on supporting species-at-risk assessment and reassessment and on implementing the Canadian Net-Zero Emissions Accountability Act.

La sénatrice McCallum : Mary Jane McCallum, du Traité n^o 10, de la région du Manitoba.

Le sénateur D. M. Wells : David Wells, de Terre-Neuve-et-Labrador.

Le sénateur Fridhandler : Daryl Fridhandler, de l'Alberta.

La sénatrice Coyle : Mary Coyle, d'Antigonish, en Nouvelle-Écosse.

La présidente : Aujourd'hui, conformément à l'ordre de renvoi reçu du Sénat le 25 septembre 2025, nous accueillons le commissaire à l'environnement et au développement durable, M. Jerry V. DeMarco. Étant donné que vous êtes accompagné de collègues, je vous invite à les présenter également.

Jerry V. DeMarco, commissaire à l'environnement et au développement durable, Bureau du vérificateur général du Canada : Je suis heureux de vous présenter les membres de notre bureau. Je suis accompagné aujourd'hui de Francis Michaud, Stacey O'Malley et Elsa Da Costa, qui sont les directeurs responsables de ces rapports.

La présidente : Bienvenue. Nous vous sommes reconnaissants d'avoir pris le temps, malgré votre horaire chargé, de vous joindre à nous aujourd'hui pour discuter des sujets suivants : le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada; la version préliminaire de la Stratégie fédérale de développement durable de 2026-2029; et le rapport d'étape de 2025 sur le Plan de réduction des émissions pour 2030. Nous avons entendu des témoins sur toutes ces questions au cours des dernières semaines.

Avez-vous l'intention de faire une déclaration préliminaire? Une déclaration d'environ cinq minutes serait bien, après laquelle les sénateurs vous poseront des questions.

[*Français*]

M. DeMarco : Merci et bonjour, madame la présidente.

Je tiens tout d'abord à souligner que nous nous trouvons sur le territoire traditionnel non cédé du peuple algonquin anishinabe.

Je suis heureux de vous faire part des observations de notre bureau sur les stratégies fédérales de développement durable précédentes, telles qu'elles sont reflétées dans notre rapport de 2025 sur les leçons tirées de la performance du Canada en matière de développement durable. Je suis également ici pour parler des rapports d'audit de performance sur le soutien à l'évaluation et à la réévaluation des espèces en péril et sur la mise en œuvre de la Loi canadienne sur la responsabilité en matière de carboneutralité.

Last spring's lessons learned report highlighted six lessons derived from the federal government's sustainable development efforts to date. As Canada lags behind most G7 countries in meeting the United Nations Sustainable Development Goals, several of these lessons are relevant to today's discussion.

We are reviewing the new draft federal sustainable development strategy in light of our lessons learned report. Once our review is complete, we will share our comments with the Minister of the Environment, Climate Change and Nature and with this committee.

Since 2008, our office has reviewed and commented on five draft versions of the strategy. We have urged the federal government to better align frameworks related to sustainable development, which contain different goals, targets, and actions. This ties into Lesson 2 in our lessons learned report, which is that an integrated approach to planning is critical to unify policy direction and strengthen implementation across lead federal departments.

[English]

We have emphasized the importance of setting measurable, results-oriented targets in the strategy to support progress reporting and accountability, a point captured in lesson 5.

The four other lessons relate to leadership, collaboration, Indigenous engagement and intergenerational equity.

Let's now turn to our audit report on status assessments and reassessments for species at risk. These assessments, which are carried out by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada, or COSEWIC, are the essential first step to protect, manage and recover species that are at risk of disappearing in Canada.

Our audit found that Environment and Climate Change Canada had not provided COSEWIC with the support needed to complete assessments and timely reassessments under the Species at Risk Act.

With the department's target of only 60 assessments and reassessments per year at the time of our audit, it would take over a century to assess the species that are potentially at risk.

Turning now to climate change, we have examined, every year since 2023, the federal government's progress in implementing the measures in its 2030 Emissions Reduction Plan, which was

Le rapport du printemps dernier sur les leçons tirées mettait en évidence six leçons découlant des efforts en matière de développement durable déployés jusqu'à présent par le gouvernement fédéral. Comme le Canada accuse du retard par rapport à la plupart des pays du G7 relativement à l'atteinte des objectifs de développement durable des Nations unies, plusieurs de ces leçons sont pertinentes pour la discussion d'aujourd'hui.

Nous examinons actuellement la nouvelle ébauche de la Stratégie fédérale de développement durable à la lumière de notre rapport sur les leçons tirées. Lorsque nous aurons terminé, nous communiquerons nos commentaires à la ministre de l'Environnement, du Changement climatique et de la Nature et à ce comité.

Depuis 2008, notre bureau a examiné et commenté cinq ébauches de la stratégie. Nous avons incité le gouvernement fédéral à harmoniser davantage les cadres liés au développement durable, qui contiennent différents objectifs, cibles et mesures. Cela fait écho à la leçon n° 2 de notre rapport sur les leçons tirées, à savoir qu'une approche intégrée de la planification est essentielle pour unifier l'orientation stratégique et améliorer la mise en œuvre au sein des ministères fédéraux responsables.

[Traduction]

Nous avons signalé l'importance de définir des cibles mesurables et orientées sur les résultats dans la stratégie pour appuyer les rapports sur les progrès et la responsabilisation, un point souligné à la leçon 5.

Les quatre autres leçons portent sur le leadership, la collaboration, la participation des populations autochtones et l'équité intergénérationnelle.

Passons maintenant à notre rapport d'audit sur les évaluations et les réévaluations des espèces en péril. Ces évaluations réalisées par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada, ou COSEPAC, sont la première étape essentielle pour protéger, gérer et rétablir les espèces en péril au Canada.

Notre audit a révélé qu'Environnement et Changement climatique Canada n'avait pas fourni au COSEPAC le soutien dont il a besoin pour achever les évaluations ainsi que les réévaluations en temps opportun des espèces en péril.

Étant donné la cible fixée par le ministère de seulement 60 évaluations et réévaluations par année au moment de notre audit, il faudrait plus de 100 ans pour évaluer les espèces possiblement en péril.

En ce qui concerne les changements climatiques, nous avons évalué, chaque année depuis 2023, les progrès du gouvernement fédéral dans la mise en œuvre des mesures du Plan de réduction

the first plan under the Canadian Net-Zero Emissions Accountability Act.

While the federal government has developed many measures across multiple economic sectors, our audits found that these measures were not sufficient to meet Canada's 2030 target of reducing emissions by 40% to 45% below 2005 levels.

The message across our work on Canada's commitments to reduce greenhouse gas emissions is consistent: The stakes are growing higher every year. The window to meet the 2030 target, along with the longer-term target of net-zero emissions by 2050, is rapidly closing. The federal government must pick up the pace in implementing effective measures.

Our work in all three of these areas illustrates the need for strong leadership and a long-term approach to achieving Canada's goals relating to sustainable development, biodiversity and climate change.

[Translation]

Madam Chair, this concludes my opening statement. We are now pleased to answer committee members' questions.

Thank you.

[English]

The Chair: Thank you.

[Translation]

Senator Verner: I thank the four of you for being here this morning.

On December 16, 2025, Prime Minister Carney admitted that Canada will not meet its greenhouse gas emissions reduction targets for 2030 and 2035, which were established by his predecessor in Canada's plan to reach net-zero emissions by 2050. In your Report 6 on the 2030 emissions reduction plan, you said, "the window of opportunity to reduce emissions and meet the 2030 and 2050 targets is rapidly closing."

In your opinion, is the Prime Minister's admission likely to make Canada's net-zero plan obsolete in the eyes of Canadians, who are being asked to make difficult financial choices to achieve net zero in an inflationary economy?

Mr. DeMarco: Thank you for the question.

des émissions pour 2030. Ce dernier est le premier plan élaboré dans le cadre de la Loi canadienne sur la responsabilité en matière de carboneutralité.

Le gouvernement fédéral a élaboré plusieurs mesures dans différents secteurs économiques, mais nos audits ont révélé que ces mesures n'étaient pas suffisantes pour atteindre la cible de réduction des émissions du Canada de 40 à 45 % sous le niveau de 2005 d'ici 2030.

Nous transmettons toujours le même message dans l'ensemble de nos travaux sur les engagements du Canada en matière de réduction des émissions de gaz à effet de serre : les enjeux continuent de s'aggraver chaque année. La possibilité d'atteindre la cible de 2030 ainsi que la cible à plus long terme visant la carboneutralité d'ici 2050 devient de plus en plus limitée. Le gouvernement fédéral doit accélérer le rythme de la mise en œuvre de mesures efficaces.

Nos travaux dans ces trois domaines illustrent la nécessité d'avoir un leadership fort et une approche à long terme pour atteindre les objectifs du Canada en matière de développement durable, de biodiversité et de changement climatique.

[Français]

Madame la présidente, je termine ainsi ma déclaration d'ouverture. Nous serons heureux de répondre aux questions des membres du comité.

Merci.

[Traduction]

La présidente : Merci.

[Français]

La sénatrice Verner : Merci beaucoup à vous quatre d'être ici ce matin.

Le 16 décembre 2025, le premier ministre Carney a admis que le Canada ne respectera pas les cibles de réduction des émissions de gaz à effet de serre pour 2030 et 2035, qui ont été établies par son prédécesseur dans le plan du Canada pour la carboneutralité d'ici 2050. Dans votre rapport d'audit n° 6 publié en 2023, qui portait sur l'analyse du Plan de réduction des émissions pour 2030, vous affirmiez, et je cite : « [...] les possibilités de réduire les émissions pour atteindre les objectifs de 2030 et de 2050 s'amenuisent rapidement. »

Selon vous, l'aveu du premier ministre ne risque-t-il pas de rendre caduc le plan du Canada pour la carboneutralité auprès des Canadiens, à qui l'on demande de faire des choix financiers difficiles au nom de la carboneutralité dans un contexte inflationniste?

M. DeMarco : Merci de la question.

I'm disappointed that the reports we produced in 2021 and thereafter, with the 2023 lessons learned, as you mentioned, have not produced results in terms of reducing greenhouse gases.

We don't have much time left. Is hitting that target impossible? If something unexpected happens, it might not be completely impossible.

Nonetheless, it's disappointing that we've been sounding the alarm for years, yet the government is only now admitting that the targets will not be met or that it will be difficult to do so.

We've been providing information for years to help them do better, but they haven't done so.

Senator Verner: Thank you.

Senator Miville-Dechêne: Welcome, Mr. DeMarco. According to chapter 5 of the 2023 progress report, if Canada were to achieve the 2030 greenhouse gas target at all costs, the country's broader economic and social objectives could be compromised.

However, there is overwhelming evidence that climate change also compromises our economy, largely because of the high cost of more frequent natural disasters and the impact of greenhouse gases on Canadians' health.

Is there a false dichotomy between the economy and the environment? How do you see that? We've heard it so often that we now get the sense this is how people justify slowing the fight against climate change.

Mr. DeMarco: I don't think anyone said we have to meet the target at all costs. I don't know why that was in the report.

In several of our reports, we said that Canada should meet the target in an efficient and resource-optimizing manner. That's important, because it was still possible at that point. When the plan was drawn up a few years ago, there was enough time to achieve the targets.

Now that there's not much time left, people are saying we can't do it at all costs, but we can do what we can. Even though the 2030 targets will be hard to meet, there are lots of benefits to reducing greenhouse gas emissions even if we don't meet the next target or the 2026 target for this year.

Je suis déçu que nos rapports de 2021 — avec les leçons tirées de 2023, comme vous l'avez dit —, et chaque année depuis ce temps, n'aient pas produit de résultats pour ce qui est de favoriser la réduction des gaz à effet de serre.

Il ne reste plus beaucoup de temps. Est-ce complètement impossible d'atteindre la cible? S'il y a quelque chose d'imprévu qui se produit, peut-être que non.

Toutefois, il est décevant de voir que nous avons sonné l'alarme depuis plusieurs années et que ce n'est que maintenant que le gouvernement admet que les cibles ne seront pas atteintes ou que ce sera difficile.

Nous avons donné de l'information pendant plusieurs années pour qu'ils puissent faire des améliorations, mais cela n'a pas été le cas.

La sénatrice Verner : Merci.

La sénatrice Miville-Dechêne : Bienvenue, monsieur DeMarco. Au chapitre 5 du rapport d'étape de 2023, on concluait que le fait que le Canada atteigne à tout prix la cible en matière de gaz à effet de serre pour 2030 risquait de compromettre les objectifs économiques et sociaux plus larges du pays.

Cependant, il y a une preuve accablante selon laquelle les changements climatiques compromettent aussi notre économie, en grande partie à cause du prix élevé des catastrophes naturelles plus fréquentes, mais aussi à cause de l'effet des gaz à effet de serre sur la santé des Canadiens.

Y a-t-il une fausse dichotomie entre l'économie et l'environnement? Comment voyez-vous cela? Étant donné qu'on l'a souvent entendu dire, on sent maintenant que c'est l'argument qui est invoqué pour ralentir notre lutte aux changements climatiques.

M. DeMarco : Je ne pense pas que quelqu'un ait mentionné que l'on a besoin d'atteindre la cible à tout prix. Je ne sais pas pourquoi ils ont indiqué cela dans le rapport.

Dans plusieurs rapports, nous avons dit que le Canada devait atteindre la cible de manière efficace et en optimisant les ressources. C'est important, parce que c'était encore possible. Quand ce plan a été développé il y a plusieurs années, il y avait assez de temps pour atteindre les cibles.

Maintenant qu'il ne reste pas beaucoup de temps, on entend dire qu'on ne peut pas faire cela à tout prix, mais qu'on peut faire ce qu'on peut. Même si les cibles seront difficiles à atteindre pour 2030, il y a beaucoup de bénéfices à diminuer les émissions de gaz à effet de serre, même en n'atteignant pas la prochaine cible ou la cible de 2026 pour cette année.

We're currently analyzing the progress report you're talking about. I don't want to share any final conclusions about it because that will be the subject of the next report.

However, we can talk about the issues that come up every year. One of those issues is the importance of having concrete, detailed plans so we can see what steps to take to meet the target. That has been absent from the current plan for several years and from previous plans.

Senator Miville-Dechêne: On a personal level, are you discouraged at this point? Do you think you're just a voice in the wilderness?

Mr. DeMarco: Sometimes I am, but I'm still motivated to protect the interests and rights of future generations. I see signs that we can do better than we've done so far.

In Canada and around the world, a lot more people are acknowledging the scale of the problem.

Generations younger than mine are much more educated, and they're afraid of what's coming. When people are scared or the risk is greater, that can motivate them to do more.

Yes, I'm discouraged, but not discouraged enough to say we should give up.

Senator Miville-Dechêne: Thank you.

Senator Aucoin: Thank you for being with us this morning. On February 13, 2026, an order amending the schedule to the Federal Sustainable Development Act was published in Part II of the *Canada Gazette*. The order exempts certain organizations from the reporting requirement because of the undue reporting burden.

Affected organizations include the National Farm Products Council, the Northern Pipeline Agency and the Office of the Auditor General.

How were the exempted organizations chosen, and why? Can you tell us more about that?

Mr. DeMarco: This is a recent government decision to revise the list of organizations that must contribute to the federal sustainable development strategy.

There were few such organizations at the beginning of my mandate as commissioner, and about 100 were added later. Recently, that number was reduced. It's not up to us to decide which organizations have to contribute to the strategy. It is up to the government, and this is what it chose to do.

Le rapport d'étape dont vous parlez est quelque chose que nous analysons maintenant; je ne peux pas vous donner de conclusions complètes sur cette question, car ce sera le sujet du prochain rapport.

Cependant, on peut vous parler des thèmes qui se répètent chaque année. Un de ces thèmes, c'est l'importance d'avoir des plans concrets et détaillés, pour que l'on puisse voir les étapes à suivre pour atteindre la cible. C'est un point qui manquait depuis plusieurs années dans le plan actuel et dans les plans précédents.

La sénatrice Miville-Dechêne : Sur un plan plus personnel, êtes-vous découragé à ce stade-ci? Avez-vous le sentiment de crier dans le désert?

M. DeMarco : Parfois oui, mais je suis encore motivé par les générations futures à protéger leurs intérêts et leurs droits. Je vois des signes qui montrent que nous pouvons faire mieux que ce que nous avons fait précédemment.

Il y a beaucoup plus de reconnaissance vis-à-vis de l'importance du problème, au Canada, et partout dans le monde.

Les générations moins âgées que moi sont beaucoup plus éduquées et ont peur de ce qui vient. S'il y a de la peur ou des risques, cela peut motiver plus d'actions.

Oui, je suis découragé, mais pas assez pour dire qu'on doit d'abandonner.

La sénatrice Miville-Dechêne : Merci.

Le sénateur Aucoin : Merci d'être avec nous ce matin. Le 13 février 2026, un décret modifiant l'annexe de la Loi fédérale sur le développement durable a été publié dans la Partie II de la *Gazette du Canada*. Ce décret exclut certains organismes de l'obligation de produire des rapports en raison d'une charge de travail excessive en matière de rapports.

Parmi les organismes touchés, il y a le Conseil national des produits agricoles, l'Administration du pipe-line du Nord et le Bureau du vérificateur général.

Comment a-t-on choisi les organismes exclus, et pourquoi? Pouvez-vous nous en dire plus sur ce sujet?

M. DeMarco : C'est une décision récente du gouvernement de réviser la liste des entités qui doivent contribuer à la Stratégie fédérale de développement durable.

Il y en avait peu lorsque j'ai commencé mon mandat de commissaire et une centaine d'entités se sont ajoutées par la suite. Récemment, on a constaté une diminution. Ce n'est pas à nous de décider quelles entités ont besoin de contribuer à la stratégie. C'est le gouvernement qui doit en décider, et il a choisi de faire cela.

I believe one of your witnesses recently explained that this was a government decision. Going forward, we need to focus on those that are subject to the act, not the 30 or so that aren't.

Senator Aucoin: Thank you. On a personal note, I live at the entrance to the Gulf of St. Lawrence, in Chéticamp, Cape Breton. In recent years, right whales have been appearing in the Gulf of St. Lawrence, probably because of climate change. They interfere with fishing licences, which is a real problem for this endangered species.

How do we balance the protection of this endangered species with the economic imperatives of the fishing industry? What measures does the government intend to uphold in this regard?

Mr. DeMarco: Juggling competing interests is complex. To link back to your colleague's question, if we adopt a long-term vision focused on sustainable development, it is very likely that socio-economic and environmental issues will eventually converge.

In the short term, interests diverge and impose difficult trade-offs. However, as lesson 6 from our report on lessons learned highlights, taking a long-term view is essential. Keeping in mind the interests of future generations, sustainable development becomes the lever required to sustainably support our society, economy and environment.

We can't limit ourselves to short-term decisions, which would reduce the chances of ensuring a promising future for coming generations.

Your example is a good illustration of that challenge, but there is certainly room to reconcile economic activities and marine protection in the region. That is what we need to look at with a long-term vision.

[English]

Senator Coyle: Thank you very much to our witnesses for being with us and for the work that you're all doing. It's critically important.

Like my colleague, Senator Miville-Dechêne, I worry that it must feel like *Groundhog Day*, that it's happening again, because I've been following your reports. As you know, some of us do pay attention, and we've had you speak to our climate group. Nothing seems to be shifting. We have the Canadian Net-Zero Emissions Accountability Act now, which is a good thing and which gives us this legal framework, but we're still seeing the same problems of inaction and poor results, or maybe it's inappropriate action. This is something we're probing with all of our witnesses.

Je crois qu'un de vos témoins a récemment expliqué que c'était une décision prise par le gouvernement. Désormais, nous devons nous concentrer sur les sujets visés par la loi, plutôt que sur la trentaine d'autres qui ne le sont pas.

Le sénateur Aucoin : Merci. Du côté personnel, j'habite à l'entrée du golfe Saint-Laurent, au Cap-Breton, Chéticamp. Ces dernières années, la baleine noire fréquente le golfe du Saint-Laurent, probablement en raison des changements climatiques. Elle s'empêtre dans les agréments de pêche, ce qui pose un réel problème pour cette espèce en voie de disparition.

Comment concilier la protection de cette espèce menacée avec les impératifs économiques de l'industrie de la pêche? Quelles mesures le gouvernement compte-t-il maintenir en ce sens?

M. DeMarco : Il est complexe de jongler avec des intérêts divergents. Pour faire le lien avec la question de votre collègue, si l'on adopte une vision à long terme axée sur le développement durable, il est fort probable que les enjeux socioéconomiques et environnementaux finissent par converger.

À court terme, les intérêts divergent et imposent des compromis difficiles. Toutefois, comme le souligne la leçon n° 6 de notre rapport sur les leçons tirées, adopter une perspective à long terme est essentiel. En tenant compte des intérêts des générations futures, le développement durable devient le levier nécessaire pour soutenir durablement notre société, notre économie et notre environnement.

Nous ne pouvons pas nous limiter à des décisions à court terme, car cela réduirait les chances d'assurer un avenir serein aux générations futures.

Votre exemple illustre bien cette difficulté, mais il y a assurément de la place pour concilier les activités économiques et la protection marine dans la région. C'est l'objectif que nous devons viser en adoptant une vision à long terme.

[Traduction]

La sénatrice Coyle : Merci beaucoup, chers témoins, de votre comparution et du travail que vous faites tous, qui est d'une importance capitale.

À l'instar de ma collègue, la sénatrice Miville-Dechêne, je crains, à lire vos rapports, que vous viviez le jour de la marmotte : les jours se suivent et se ressemblent. Comme vous le savez, certains d'entre nous sont attentifs à vos propos, et nous vous avons invité à vous adresser à notre groupe sur le climat. Rien ne semble changer. Nous avons adopté la Loi canadienne sur la responsabilité en matière de carboneutralité, qui est un bon outil qui nous donne un cadre juridique. Or, nous constatons toujours les mêmes problèmes d'inaction et de piètres résultats, ou peut-être s'agit-il d'actions inappropriées. C'est un sujet que nous fouillons avec tous nos témoins.

I'm interested because, you know, the Senate of Canada is that sober second thought. We are supposed to be the ones who are not affected as much — I wouldn't be naive enough to say we're not affected but not affected as much — by electoral cycles, so we should be able to look more at the longer term, which is what's necessary for what we're talking about here, looking at longer-term thinking.

The commissioner's report indicates that government planning cycles tend to favour short-term thinking over long-term planning, but as I've just said, long-term planning is crucial to the notion of sustainable development.

The report also indicates that involving youth perspectives is a good way to counteract that. Well, we just hosted the Canadian Youth Climate Assembly, a citizens assembly with young Canadians 18 to 25 years old, on this.

What do you think we can do to involve more youth perspectives in planning and sustainability and how, if at all, has your department considered this recommendation in the development of its sustainable development strategy?

Mr. DeMarco: Yes. If I could use lesson 6 from our sustainable development report as a platform, wherein we provided examples of countries that have taken more concrete steps to address the issues that you talk about. As it so happens, when I was asked about whether I'm discouraged or not, I did mention that the youth of today are more educated and more concerned about these issues than, for example, was the case when I was younger.

One of the examples that we provide is from Wales, where they have a future generations commissioner. Something I noticed that was actually talked about in the news here in Canada in the last couple of weeks is that Finland has a parliamentary body focused on this issue, the Committee for the Future, and then, more pertinent to your question, we talked about Costa Rica's general law for including youth in decision making.

It's up to the Government of Canada to decide how, when and to what degree it will consult with youth in making policy decisions, but I feel, and probably many people in our office feel, that if we are really going to be seeking to protect the rights and interests of future generations, the closest we have to this are today's youth. Obviously, future generations aren't here yet, but we have the younger generations, and I've been happy to be involved in different events where I've interacted with youth, either at the university level or, in one case, at the high school level to hear their thoughts. In one case, we received their

La question m'intéresse parce que, vous savez, le Sénat du Canada est la chambre de second examen modéré et réfléchi. Nous, les sénateurs, sommes censés ne pas être autant touchés par les cycles électoraux — je ne suis pas assez naïve pour croire que nous ne sommes pas du tout touchés, mais certainement dans une moindre mesure. Nous devrions donc être en mesure d'adopter une perspective à plus long terme, qui est nécessaire pour le sujet à l'étude. Nous devons réfléchir à plus long terme.

Le rapport du commissaire indique que les cycles de planification du gouvernement tendent à favoriser la pensée à court terme plutôt que la planification à long terme. Or, comme je viens de le dire, la planification à long terme est cruciale pour le développement durable.

Le rapport indique également que la prise en compte du point de vue des jeunes est une bonne façon de contrer cette tendance. Eh bien, nous venons justement d'accueillir l'Assemblée canadienne de la jeunesse sur le climat — une assemblée citoyenne de jeunes Canadiens âgés de 18 à 25 ans — à ce sujet.

Selon vous, comment pouvons-nous davantage faire participer les jeunes à la planification et à la durabilité? Par ailleurs, comment, le cas échéant, votre ministère a-t-il tenu compte de cette recommandation dans l'élaboration de sa stratégie de développement durable?

M. DeMarco : Oui. J'aimerais vous renvoyer à la leçon 6 de notre rapport sur le développement durable, dans laquelle nous fournissons des exemples de pays qui ont pris des mesures concrètes pour remédier aux problèmes que vous décrivez. Il se trouve que, lorsqu'on m'a demandé si j'étais découragé ou non, j'ai mentionné que les jeunes d'aujourd'hui sont plus renseignés sur ces questions et s'en préoccupent davantage que, par exemple, ce n'était le cas lorsque j'étais plus jeune.

L'un des exemples que nous donnons provient du pays de Galles, qui a créé un poste de commissaire aux générations futures. Au cours des dernières semaines, j'ai entendu parler dans les médias canadiens de la Finlande qui s'est dotée d'un organe parlementaire — la commission pour l'avenir — qui se concentre sur cette question. Puis — exemple plus pertinent à votre question —, nous avons parlé de la loi générale du Costa Rica visant à inclure les jeunes dans la prise de décisions.

C'est au gouvernement du Canada qu'il revient de décider comment, quand et dans quelle mesure il consultera les jeunes lors de la prise de décisions politiques, mais j'ai le sentiment, et c'est sans doute le cas de nombreuses personnes au sein de notre département que si nous voulons réellement protéger les droits et les intérêts des générations futures, ce sont les jeunes d'aujourd'hui qui s'en rapprochent le plus. Évidemment, les prochaines générations ne sont pas encore là, mais j'ai été ravi de participer à différents événements où j'ai pu échanger avec des jeunes, que ce soit au niveau secondaire ou universitaire. Dans

written input on what they considered to be the most important issues of the day for them.

I think it's critical. It's not something that is commonplace yet in Canada, but I think with social media and other platforms where youth can get their word out more easily than before and through the courts as well — you see that with some of the climate litigation — I think we would do well to not only provide for that opportunity but also listen carefully to what they have to say.

Senator McCallum: Thank you to all of you for the work that you do. As Senator Miville-Dechéne said, it's discouraging work. It's discouraging for me. I've been on this committee for the majority of my time here, and it's the same conversation.

When I look at the reports, the recommendations you make and the response from the department, it's always agreed that the department recognizes the importance of the report. That's what they say. That they will work collaboratively. That they will do these six goals that are listed, but again, it's the same thing.

When you look at the report of lessons learned, it doesn't seem that there were any lessons that were learned. We keep reading and being told, like I said, that they agree, but we're back to the same topic.

I look at the role of the Prime Minister and Bill C-5, and the ability to disregard the majority of legislation, including this bill, migratory birds, legislation that we worked so hard to put in, and I don't understand that. It's going to make it much more difficult to make people accountable, and they've gotten the okay to do it.

Parliamentary committees often undertake special studies to examine public issues in depth. These studies usually result in reports to the Government of Canada, which often include recommendations. An ongoing challenge for committees is determining whether and to what extent the government has acted on these.

How can this committee ensure that its recommendations are actionable by the Government of Canada? How can we assess whether its recommendations are being implemented, and would you consider conducting an audit of whether the government has implemented the sustainable development recommendations made by parliamentary committees in the past four or five years?

un cas, nous avons reçu leurs commentaires écrits sur ce qu'ils considéraient comme les enjeux les plus importants pour eux dans le contexte actuel.

À mon avis, entretenir un dialogue entre les générations demeure essentiel. Ce n'est pas encore monnaie courante au Canada, mais je pense qu'avec les réseaux sociaux et d'autres plateformes où les jeunes peuvent faire entendre leur voix plus facilement qu'auparavant, ainsi que par l'entremise des tribunaux — on le voit notamment dans certains litiges liés au climat —, nous ferions bien non seulement de leur offrir cette possibilité, mais aussi d'écouter attentivement leurs opinions.

La sénatrice McCallum : Merci à vous tous pour le travail que vous accomplissez. Comme l'a dit la sénatrice Miville-Dechéne, il s'agit d'un travail décourageant. En tout cas, c'est décourageant pour moi aussi. Je siège au comité depuis le début de ma carrière de sénatrice, et j'ai l'impression que nous avons toujours la même conversation, et que rien ne change.

Quand j'examine vos rapports, vos recommandations, puis la réponse des représentants du ministère, je constate que ceux-ci reconnaissent toujours l'importance de vos travaux. Ils affirment ensuite qu'ils souhaitent travailler en collaboration, et qu'ils s'engagent à mettre en œuvre les six objectifs énumérés. Néanmoins, rien n'avance jamais de manière concrète.

Quand on lit le rapport sur les enseignements tirés, on a l'impression en réalité qu'aucune leçon n'a été tirée. On ne cesse de lire et d'entendre, comme je l'ai dit, que les politiciens et les fonctionnaires sont d'accord, mais on en revient toujours au même sujet.

Quand je vois le rôle du premier ministre et la présentation du projet de loi C-5, ainsi que la possibilité de passer outre la plupart des lois, y compris ce projet de loi, celui sur les oiseaux migrateurs, et toutes celles pour lesquelles nous nous sommes tant battus, je n'arrive pas à comprendre. Cela va rendre beaucoup plus difficile de demander des comptes aux responsables, car ils ont reçu le feu vert pour agir ainsi.

Les comités parlementaires mènent souvent des études spéciales afin d'examiner en profondeur des questions d'intérêt public. Ces études donnent généralement lieu à des rapports adressés au gouvernement du Canada, qui contiennent souvent des recommandations. Un défi permanent pour les membres des comités consiste à déterminer si le gouvernement a donné suite à ces recommandations et, le cas échéant, dans quelle mesure.

Comment le comité peut-il s'assurer que ses recommandations sont susceptibles d'être mises en œuvre par le gouvernement du Canada? Comment pouvons-nous évaluer la mise en place réelle de nos recommandations? Envisageriez-vous de mener un audit visant à déterminer si le gouvernement a mis en œuvre les recommandations en matière de développement durable

Or is there a better action plan where we could have hope that we can move forward?

We had brought this up before, and you had recommended — I can't remember the words — a process, and it is to bring people in to discuss. Then we never had time with the other chair.

Would you comment on those questions?

Mr. DeMarco: Yes. At the big-picture level, which we've been at for the first part of this hearing, the climate is getting worse. Biodiversity is still being lost, so it is discouraging, but I wouldn't say that our recommendations are entirely ignored or not actioned at all. There have certainly been improvements in certain specific areas over the years. In one of the topics discussed today, for example, there has been an improvement in the measurability of the indicators under the federal sustainable development strategy as a concrete example of an entity accepting our recommendations and improving its performance. In the bigger picture, emissions are still higher today than they were in 1990 in Canada, but they have diminished slightly since 2005, so there are signs of hope. There is more reliance on renewable energy now than when I started in this field several years ago.

In terms of accountability, which was at the tail end of your question, undertaking hearings like you're doing on these three subjects, including having the departments here to account for their results and explain themselves to parliamentarians and to Canadians, is the primary mechanism that you have available. The primary mechanism that we have available is to issue these reports. In the case of our climate one, we do what I think you are talking about, which is following up on our recommendations on a continuous basis so that the report isn't just issued and then ignored. We're doing that on climate because of Canada's particular challenges in meeting any of its commitments over the past few decades.

So, continuous accountability mechanisms like that are things that we have implemented in our office with regard to climate, and, in a more general sense, in our work, which we call follow-up on audits or updates on past audits across our office.

For your committee, if there are issues that you determine to be priorities that are long-standing, then, in your selection of studies, that's something that your committee can choose to spend its time on. There is a limited amount of committee time available, so there are difficult choices to make. If you focused on the ones you feel are the most important and, as I said, bring

formulées par les comités parlementaires au cours des quatre ou cinq dernières années? Ou existe-t-il un meilleur plan d'action qui nous permettrait d'espérer aller de l'avant?

Nous avons déjà abordé ce sujet, et vous aviez recommandé — je ne me souviens plus exactement de vos mots —, une démarche consistant à réunir les principaux intervenants concernés pour en discuter. Malheureusement, nous n'avons jamais eu le temps de le faire avec l'autre président.

Pourriez-vous nous donner votre avis sur ces questions?

M. DeMarco : En effet. D'un point de vue général, ce sur quoi nous nous sommes concentrés pendant la première partie de cette audition, la situation s'aggrave. La biodiversité continue de se dégrader, ce qui est certes décourageant, mais je ne dirais pas que nos recommandations sont totalement ignorées ou qu'aucune mesure n'est prise pour y donner suite. De fait, certaines améliorations ont été observées dans certains domaines spécifiques au fil des ans. Dans l'un des sujets abordés aujourd'hui, par exemple, on constate une amélioration de la mesurabilité des indicateurs relevant de la Stratégie fédérale de développement durable, ce qui constitue un exemple concret d'une entité qui a accepté nos recommandations et amélioré ses performances. Dans une perspective plus large, les émissions sont encore plus élevées aujourd'hui qu'elles ne l'étaient en 1990 au Canada, mais elles ont légèrement diminué depuis 2005, ce qui laisse entrevoir des signes d'espoir. On mise davantage sur les énergies renouvelables aujourd'hui que lorsque j'ai commencé à travailler dans ce domaine, il y a plusieurs années.

En ce qui concerne la responsabilité, pour revenir à la fin de votre question, organiser des audiences comme celles que vous menez actuellement sur ces trois sujets, notamment en invitant les ministères à rendre compte de leurs résultats et à s'expliquer devant les parlementaires et les Canadiens, constitue le principal mécanisme dont vous disposez. Le principal mécanisme dont nous disposons consiste à publier ces rapports. Dans le cas de notre rapport sur le climat, nous faisons ce dont vous parlez, je pense, c'est-à-dire assurer un suivi continu de nos recommandations afin que le rapport ne soit pas simplement publié puis ignoré. Nous procédons ainsi pour le climat en raison des défis particuliers auxquels le Canada a été confronté pour respecter ses engagements au cours des dernières décennies.

Nous avons donc mis en place, au sein de notre service, des mécanismes de suivi continu de ce type en matière de climat et, d'une manière plus générale, dans le cadre de notre travail, que nous appelons « suivi des audits », ou « mise à jour des audits antérieurs » à l'échelle de notre service.

En ce qui concerne le comité, s'il existe des questions que vous jugez prioritaires et qui sont en suspens depuis longtemps, vous pouvez choisir de consacrer votre temps à celles-ci lors de la sélection des études. Le temps dont disposent les membres du comité demeure limité, ce qui implique de faire des choix difficiles. Si vous vous concentrez sur les questions que vous

in the departments to account for their actions, then that's the role that this committee or other portions of the accountability cycle can play, such as our office.

Ultimately — especially our office — we're not a decision-making body. The best we can do is shine a light on problems and make recommendations that we feel are actionable, and then hope for the best in terms of the government picking up on those recommendations.

Accountability ultimately lies with the government, though.

Senator Lewis: Thanks for your comments today.

I would like to ask specifically about species at risk. With what you have heard — and we had some good witnesses here who talked about some of the problems with the program, and your recommendations recognize that. It would seem like the better they get at assessing things, the worse they get at reassessing because they don't have the time or even the resources to do the reassessments. It is just a continually bigger list.

There are certain species that people on the ground — I'm representing agriculture and so on, and there are problems; we see it from year to year. Then, species do come back, and the reassessment process is very important to recognize that they are still declining or if they have started to make a bit of a comeback.

I would just like to talk about what is in the report, the species at risk and the problems you have seen.

Mr. DeMarco: Thank you. I understand that you had the chair and a member of COSEWIC here in a previous hearing. I'm pleased that you are looking at that issue.

Among our recent reports, this particular program perhaps illustrated most starkly the disconnection between the scale of the problem and the scale of the resources being put to the problem. You have Parliament deciding that they want to protect and recover species at risk and prevent them from going extinct, but you essentially have the tail wagging the dog in terms of implementing that, where, in this case, Environment and Climate Change Canada, just puts whatever resources it has available to the problem as opposed to putting the resources necessary to accomplish Parliament's intent.

jugez les plus importantes et, comme je l'ai dit, si vous demandez aux ministères de rendre compte de leurs actions, alors c'est le rôle que cette commission ou d'autres maillons du cycle de responsabilisation, tels que notre bureau, peuvent jouer.

En fin de compte, le Bureau du vérificateur général du Canada n'est pas un organe décisionnel. Tout ce que nous pouvons faire, c'est mettre en lumière les problèmes et formuler des recommandations qui nous semblent réalisables, puis espérer que le gouvernement en tiendra compte.

Néanmoins, c'est au gouvernement fédéral qu'incombe en dernier ressort la reddition de comptes.

Le sénateur Lewis : Merci pour vos observations, c'est fort apprécié.

J'aimerais poser une question précise concernant les espèces en péril. D'après ce que vous avez entendu — et nous avons reçu ici des témoins compétents qui ont évoqué certains problèmes liés au programme, ce que vos recommandations reconnaissent d'ailleurs —, il semblerait que plus l'évaluation initiale s'améliore, plus la réévaluation se détériore, car ils n'ont ni le temps ni les ressources nécessaires pour procéder à ces réévaluations. En fait, la liste d'espèces en péril ne cesse de s'allonger.

Il existe certaines espèces pour lesquelles les intervenants sur le terrain — je représente le secteur agricole, entre autres — continuent de rencontrer plusieurs difficultés. C'est ce que nous constatons d'année en année. Par la suite, certaines espèces réviennent, et le processus de réévaluation est essentiel pour déterminer si leur population continue de décliner ou si elles ont commencé à se rétablir quelque peu.

Je voudrais simplement aborder le contenu du rapport en question, la liste des espèces menacées, ainsi que les problèmes que vous avez constatés.

M. DeMarco : Je vous remercie. Je crois savoir que le président et un membre du comité sur la situation des espèces en péril au Canada, le COSEPAC, étaient présents lors d'une précédente séance du comité. Je me réjouis que vous vous penchiez sur ce type d'enjeux.

Parmi nos récents rapports, ce programme en particulier illustre peut-être le plus clairement le décalage entre l'ampleur du problème et celle des ressources qui y sont consacrées. Le Parlement a décidé de protéger et de rétablir les espèces en péril et d'empêcher leur extinction, mais c'est en fait le monde à l'envers en ce qui concerne la mise en œuvre de cette décision: dans ce cas précis, Environnement et Changement climatique Canada se contente d'affecter au problème les ressources dont il dispose, au lieu de mobiliser les ressources nécessaires pour réaliser l'intention du Parlement.

The assembly line to deal with assessment and reassessment is not at all commensurate with the scale of the problem. It is like providing a fire department with garden hoses for three-alarm fires; it is just completely inadequate.

It is not a very large sum in that this is a very small program for us to have audited, but it was partly because of that that it is a problem. Even to deal with the backlog, it is not a huge sum of money.

I will turn to Director O'Malley for an update. I understand that she has looked into what the situation has been since the report and whether any of the resource issues that we have highlighted have improved in terms of the scale of assessment and reassessment.

Stacey O'Malley, Director, Office of the Auditor General of Canada: Thank you for the question.

Based upon unaudited numbers that are publicly available on COSEWIC's website, the total number of assessments in 2024-25, which is the year after our audit, was 24 in total, and then was 49 in this year that's ending. Those are the numbers following our audit.

We don't know what the current annual target is now. At the time of our audit, it was 60, but, as you can see, the numbers aren't quite there.

In terms of the backlog, based upon the testimony that was provided by David Lee, the chair of COSEWIC, and the officials from ECCC, it sounds like the backlog has grown since our audit, which is to be expected, perhaps. During our audit, there were 389 species on the list, and they say that there are over 400 now.

In terms of the budget, at the time of our audit the budget was between \$1.2 and \$1.9 million per year, but from the testimony from David Lee, it was about \$1.6 million, so it does not seem that it has changed substantially since the end of our audit.

Senator Lewis: Thank you.

The Chair: I would like to follow up on Senator Lewis's question. As a committee, we were struck by the value for money that is provided by the chair and the board. These are scientists who are doing this work as part of their professional obligations; that's how they seem to feel about it. So, really, the amount spent is even less if you consider the amount of "in kind" that is given. I was wondering if you would like to comment on that particular aspect of this particular work.

Le système mis en place pour gérer les évaluations et les réévaluations est tout à fait insuffisant au regard de l'ampleur du problème. C'est comme si l'on équipait les pompiers de simples tuyaux d'arrosage pour lutter contre des incendies de grande ampleur; c'est tout simplement totalement insuffisant.

On ne parle pas d'une somme très importante, dans la mesure où il s'agit d'un programme de très petite envergure que nous avons fait auditer, mais c'est en partie pour cette raison que cela pose problème. Même pour résorber le retard accumulé, il ne s'agit pas d'une somme colossale.

Je vais à présent céder la parole à la directrice O'Malley pour qu'elle nous fasse le point. Je crois savoir qu'elle a examiné l'évolution de la situation depuis la publication du rapport et cherché à déterminer si les problèmes de ressources que nous avons soulevés ont connu une amélioration en ce qui concerne l'ampleur des évaluations et des réévaluations.

Stacey O'Malley, directrice, Bureau du vérificateur général du Canada : Merci pour cette question.

D'après des données non vérifiées accessibles au public sur le site Web du COSEPAC, le nombre total d'évaluations en 2024-2025, soit l'année suivant notre audit, s'élevait à 24, puis est passé à 49 au cours de l'année qui s'achève. Ce sont là les données postérieures à notre audit.

Nous ne savons pas quel est l'objectif annuel actuel. Au moment de notre audit, il était de 60, mais, comme vous pouvez le constater, les chiffres ne sont pas tout à fait à la hauteur.

En ce qui concerne l'arriéré, d'après les témoignages de David Lee, président du COSEPAC, et des représentants d'ECCC, il semblerait que cet arriéré ait augmenté depuis notre audit, ce qui était peut-être prévisible. Lors de notre audit, la liste comptait 389 espèces, et ils indiquent qu'il y en a désormais plus de 400.

En ce qui concerne le budget, au moment de notre audit, celui-ci se situait entre 1,2 et 1,9 million de dollars par an. Cependant, d'après le témoignage de David Lee, le budget s'élevait à environ 1,6 million de dollars, ce qui laisse penser qu'il n'a pas connu de changement significatif depuis la fin de notre audit.

Le sénateur Lewis : Je vous remercie.

La présidente : Je tiens également à revenir sur la question posée par le sénateur Lewis. En tant que membres du comité, nous avons été frappés par le rapport qualité-prix offert par le président et par le conseil d'administration. Ce sont des scientifiques qui accomplissent ce travail dans le cadre de leurs obligations professionnelles; c'est ainsi qu'ils semblent le percevoir. Ainsi, en réalité, le montant dépensé est encore moindre si l'on tient compte de la contribution « en nature » apportée. Je me demandais si vous souhaitiez faire un commentaire sur ce volet particulier.

Mr. DeMarco: Yes.

In one way, it is very encouraging to see all of these people who are essentially a type of hometown hero group of people who are willing to put the extra time in to do this work. Kudos to them for doing that with a relatively meagre budget and a file that is, essentially, trying to address one of the three global crises that the United Nations has spoken about in terms of the triple planetary crisis, that being the biodiversity crisis.

So, they are motivated and putting in the extra effort to do what they can. As I mentioned, the scale of the effort in terms of resources provided to them is not commensurate with the scale of the problem.

It is disappointing, on the other hand, that the Government of Canada would pass a piece of legislation like the Species at Risk Act and then not put the necessary resources for the crucial first step, because, without assessment, you don't protect or manage these species, and it is cheaper in the long run to protect them and identify them before they get too endangered or their populations diminish. So, it is disappointing that, from what I understood from the testimony, the number of hours being put into it is more than the actual financial budget. If it were a priority, you would think the Government of Canada would put the resources necessary to accomplish Parliament's intent of protecting, recovering and managing species at risk and preventing their extinction.

The Chair: Thank you.

Senator Fridhandler: Mr. DeMarco, I always appreciate your attendance here and the frankness in your observations.

I know you have said that you are not a policy-maker, but I would appreciate if you could, at the very macro level, maybe provide us with your observations on the issues of balancing economy versus climate change in light of the apparent shift in Canadian government policy, as well as south-of-the-border policies, corporate policies, moving off of ESG and initiatives like the Bankers for Net Zero. A lot of things have changed in the last few years.

Can you provide us with your macro observations on where things might be going?

Mr. DeMarco: I can, to the extent that they are reflected in our two "lessons learned" reports.

To pick up on a theme that I mentioned before, I try not to say, "economy versus the environment" because, personally, I usually take a long-term view, and the longer-term view, as I mentioned,

M. DeMarco : Oui, bien sûr.

D'une certaine manière, il est très encourageant de voir toutes ces personnes, qui constituent en quelque sorte un groupe de héros locaux, prêtes à consacrer tant d'heures supplémentaires à cette cause. Il faut leur lever notre chapeau pour mener à bien ce projet avec un budget relativement modeste et un dossier qui, au fond, tente de s'attaquer à l'une des trois crises mondiales évoquées par les Nations Unies dans le cadre de la « triple crise planétaire », à savoir la crise liée à la biodiversité.

Ils sont donc motivés et font des efforts supplémentaires pour faire tout ce qui est en leur pouvoir. Néanmoins, et comme je l'ai mentionné, l'ampleur des moyens mis à leur disposition n'est pas à la hauteur de l'ampleur du problème.

Néanmoins, il est décevant que le gouvernement du Canada adopte une loi telle que la Loi sur les espèces en péril sans consacrer les ressources nécessaires à cette première étape cruciale; en effet, sans évaluation, il est impossible de protéger ou de gérer ces espèces, et il est moins coûteux à long terme de les protéger et de les recenser avant qu'elles ne soient trop menacées ou que leurs populations ne diminuent. Il est donc décevant de constater, d'après ce que j'ai compris des témoignages, que le nombre d'heures consacrées à cette tâche dépasse le budget financier réel. S'il s'agissait d'une priorité, on pourrait s'attendre à ce que le gouvernement du Canada alloue les ressources nécessaires pour réaliser l'intention du Parlement de protéger, de rétablir et de gérer les espèces en péril et d'empêcher leur extinction.

La présidente : Je vous remercie.

Le sénateur Fridhandler : Monsieur DeMarco, j'apprécie toujours votre présence ici, ainsi que la franchise de vos observations.

Je sais que vous avez précisé que vous n'étiez pas un décideur politique, mais je souhaite que vous puissiez, d'un point de vue très général, nous faire part de vos réflexions sur la question de l'équilibre entre l'économie et la lutte aux changements climatiques, compte tenu du revirement apparent de la politique du gouvernement canadien, ainsi que des politiques américaines et des stratégies d'entreprise, qui s'éloignent des critères ESG et d'initiatives telles que « Bankers for Net Zero ». Beaucoup de choses ont changé ces dernières années.

Pourriez-vous nous donner votre avis général sur la direction que pourraient prendre les choses?

M. DeMarco : Je peux le faire, dans la mesure où ces éléments sont repris dans nos deux rapports concernant les « enseignements tirés ».

Pour revenir sur un thème que j'ai évoqué précédemment, j'essaie de ne pas opposer l'économie et l'environnement. À titre personnel, j'essaie d'adopter une vision à long terme dans

tends to allow those two things, along with social objectives, to work in tandem or, in this case, be a win-win-win situation. Yes, in the short term, there is often a trade-off between the environment and the economy, but over the long term, under the rubric of sustainability or sustainable development, we should be able to manage these things in a way that does not compromise the rights and interests of future generations, biodiversity or our stable climate.

I will use one example from recent history. The distribution of renewable energy around the world is not even, but it is more distributed than, for example, fossil fuels. We saw that in this week's news with the bottleneck in shipping with fossil fuels. Looking at it from a long-term perspective, the more the world and individual nations are able to rely on homegrown renewable energy, the less likely they will find themselves in situations where a dispute in a distant place has knock-on effects all around the world.

That's because certain fossil fuels like oil are concentrated in certain regions that can be subject to disruption from war, as is happening right now. That is one example, where a longer-term view about increasing reliance on renewable energies and securing energy security through the development of either national or regional networks of renewable energy supply. That's an example that would be a win-win situation for both energy security, economic security and environmental issues.

That sort of long-term view is something that grounds this report on lessons learned on sustainable development and would serve Canada and other countries well in figuring out how to sustain a high quality of life and not be subject to the disruptions that we're seeing now with the reliance on fossil fuels that are not as predictable as one would have thought just a few months ago.

[Translation]

Senator Verner: The Canadian Net-Zero Emissions Accountability Act of 2021 required the federal government to establish the Net-Zero Advisory Body to advise on the measures and targets set out in Canada's net-zero plan.

Damon Matthews, a member of that organization, told this committee on March 12 that the group had not received clear direction from the Minister of Environment since June 2025 to guide its work. He also said that he was unable to fully fulfill his mandate because of a lack of human and budgetary resources.

laquelle ces deux aspects, ainsi que certains aspects sociaux, fonctionnent en synergie ou, dans ce cas précis, de déboucher sur une situation où tout le monde est gagnant. Oui, à court terme, il y a souvent un compromis à faire entre l'environnement et l'économie, mais à long terme, sous l'angle de la durabilité ou du développement durable, nous devrions être en mesure de gérer ces enjeux d'une manière qui ne compromette pas les droits et les intérêts des prochaines générations, la biodiversité, ainsi que la stabilité du climat.

Je vais prendre un exemple tiré de l'histoire récente. La répartition des énergies renouvelables dans le monde n'est pas homogène, mais elle est plus diversifiée que celle, par exemple, des combustibles fossiles. Nous l'avons constaté dans l'actualité de cette semaine avec le goulot d'étranglement dans le transport maritime des combustibles fossiles. Dans une perspective à long terme, plus les pays seront capables de s'appuyer sur des énergies renouvelables produites localement, moins ils risqueront de se retrouver dans des situations où un conflit survenant dans un endroit lointain ait des répercussions partout dans le monde.

En effet, certains combustibles fossiles, comme le pétrole, sont concentrés dans des régions susceptibles d'être perturbées par des conflits armés, comme c'est le cas actuellement. C'est là un exemple qui illustre l'intérêt d'adopter une vision à plus long terme visant à accroître le recours aux énergies renouvelables et à garantir la sécurité énergétique grâce au développement de réseaux nationaux ou régionaux d'approvisionnement en énergies renouvelables. Il s'agit là d'un exemple qui constituerait une situation gagnant-gagnant tant pour la sécurité énergétique et la sécurité économique que pour les questions environnementales.

C'est précisément cette vision à long terme qui sous-tend le présent rapport sur les enseignements tirés en matière de développement durable; elle serait très utile au Canada et à d'autres pays pour déterminer comment maintenir une qualité de vie élevée tout en évitant les perturbations que nous observons actuellement, liées à une dépendance vis-à-vis des combustibles fossiles qui s'avèrent moins prévisibles qu'on ne l'aurait cru il y a encore quelques mois.

[Français]

La sénatrice Verner : La Loi canadienne sur la responsabilité en matière de carboneutralité de 2021 obligeait le gouvernement fédéral à mettre en place le Groupe consultatif pour la carboneutralité pour le conseiller sur les mesures et les cibles établies dans le plan du Canada pour la carboneutralité.

Le 12 mars dernier, Damon Matthews, membre de cet organisme, a indiqué devant ce comité que le groupe n'avait pas reçu de directives claires de la ministre de l'Environnement depuis juin 2025 pour orienter ses travaux. De plus, il a dit qu'il était incapable de pleinement remplir son mandat à cause du manque de ressources humaines et budgétaires.

Given the information shared by Mr. Matthews, but especially considering that the act was passed five years ago, I understand that you already have a lot of work to do. However, don't you think you should conduct an audit on this group's ability to properly fulfill its mandate?

Mr. DeMarco: Thank you for the question. I have heard that the group doesn't have a lot of members these days and it is up to them... As we heard, we are an audit office. Our role is not to publish recommendations on climate change policies, it is that group's role to do so. If they don't have the resources or the membership to do it, that's a problem. Is that something that could be audited? Probably not just on this issue, but it's something we could look at. Our mandate under the act may allow us to do that.

Perhaps Ms. Da Costa would like to comment.

Elsa Da Costa, Director, Office of the Auditor General of Canada: Thank you for the question.

Yes, indeed, we are aware of what is happening with the advisory group. We are continuing discussions with some members where possible in the context of our current audit. In terms of doing a full audit, that would have to be discussed at the office.

For now, we are aware of the situation and we want to shed light on it, especially as part of the review of the act next year. That's something that Parliament can discuss. You can also present your own conclusions.

Senator Verner: Thank you.

[English]

Senator Coyle: Mr. DeMarco, I have been probing this little point I'm about to bring up with a number of previous witnesses. To what extent do the emission projections in the emission-reduction plan assume growth in the clean technology sector beyond its current share of GDP? If such growth is assumed, why is it not reflected in the Federal Sustainable Development Strategy target, where, under Target 2.1.2, it says that Canada's environmental and clean technology sector will account for 3% of national GDP?

The starting point for that was 3% in 2023. I am trying to connect the dots here and see why we have a target in a sustainable development plan that is static. I am asking you this: In the emission reduction plan, does this align?

Mr. DeMarco: Your question is as follows: Does the projection align with their aspiration of holding it steady?

Compte tenu de ces informations qui ont été partagées par M. Matthews, mais surtout considérant que la loi a été adoptée il y a cinq ans, je comprends que vous avez déjà beaucoup de travail, mais ne croyez-vous pas qu'il serait opportun que vous meniez un audit sur la capacité de ce groupe à bien remplir son mandat?

M. DeMarco : Merci pour la question. J'ai entendu dire qu'il n'y avait pas beaucoup de membres dans ce groupe ces temps-ci et c'est à eux... Comme nous l'avons entendu, nous sommes un bureau d'audit. Ce n'est pas notre rôle de publier des recommandations sur les politiques portant sur les changements climatiques, mais c'est le rôle de ce groupe de le faire. S'il n'a pas les ressources ou les membres suffisants pour le faire, c'est un problème. Est-ce que c'est un problème sur lequel on pourrait mener un audit? Probablement pas seulement sur cette question, mais c'est quelque chose que l'on pourrait examiner. Notre mandat, conformément à la loi, nous permet peut-être de le faire.

Mme Da Costa souhaite peut-être faire un commentaire.

Elsa Da Costa, directrice, Bureau du vérificateur général du Canada : Merci beaucoup pour la question.

Oui, en effet, nous sommes au courant de ce qui se passe avec le groupe consultatif. On continue des discussions avec certains membres quand c'est possible dans le cadre de notre audit actuel. Pour ce qui est de faire un audit complet, il faudrait en discuter au bureau.

Pour l'instant, on est au courant et on souhaite faire la lumière sur cette situation, surtout dans le cadre de la révision de la loi l'année prochaine. C'est quelque chose dont le Parlement peut discuter. Vous pouvez aussi présenter vous-mêmes des conclusions.

La sénatrice Verner : Merci.

[Traduction]

La sénatrice Coyle : Monsieur DeMarco, j'aimerais revenir sur un point dont j'ai déjà discuté avec d'autres témoins. Dans quelle mesure les projections d'émissions indiquées dans le plan de réduction reposent-elles sur une croissance du secteur des technologies propres supérieure à sa part actuelle du PIB? Si l'on suppose une telle croissance, pourquoi ne la retrouve-t-on pas dans la cible 2.1.2 de la Stratégie fédérale de développement durable, qui fixe cette part à 3 % du PIB national?

Le point de départ était fixé à 3 % en 2023. J'essaie simplement de comprendre pourquoi la cible du plan de développement durable ne bouge pas. Est-ce la même chose dans le plan de réduction des émissions?

M. DeMarco : Autrement dit, vous vous demandez si la projection correspond à l'intention de ne pas changer la cible?

Senator Coyle: Correct, because the Federal Sustainable Development Strategy basically has it as not moving at all. It is still 3% of GDP, but is this aligned? Part of your job is also to help us connect the dots, right?

Mr. DeMarco: Yes, that's an interesting question. The strategy is just a draft, so we have not done any audit work on that.

As to the projections from the last progress report, I am not sure what Environment and Climate Change Canada answered when you asked them whether they had 3% or something higher. I will ask Director Da Costa if we have anything on that. It may be that the department is the best source for telling you what the inputs were in their projections.

Ms. Da Costa: On the Federal Sustainable Development Strategy, it is up to the department to set the baseline and the target. Of course, I know you have asked that question to my Environment and Climate Change Canada colleagues. For the projections, for many years, we have called upon more transparency on the assumption that the federal government is putting into their modelling to determine how Canada will reach its targets. This is an issue we have raised for decades at this point with regard to the assumptions that they use. Pertaining specifically to clean technology, we are looking into the projections this year, and, hopefully, we will get a bit more clarity in our reporting next fall.

Senator Coyle: Thank you for that. Part of what I am also trying to understand is whether this is something you do: not just looking at individual reports and performance but also connecting the dots between these things. Not just reports but also plans.

There is a plan out there for emission reduction, yet we have the sustainable development plan that looks odd in that it has zero increase in our target for clean growth tech. Is that something that you do systematically or occasionally: try to connect those sorts of dots?

Mr. DeMarco: Yes. Two points on that. One is that we share your concerns about transparency, and I would direct you to Recommendation 7.53 of our 2024 net-zero report — so not the most recent one, but the one before that — where we said to improve the transparency of future progress reports and associated projection reports right on point to your question. Environment and Climate Change Canada should provide more detailed information on the assumptions of federal measures included in the modelling, such as the assumed stringency and coverage. So they should be able to tell you: we put 3% or 5% in, or whatever the number is, in terms of their projection. And they should be transparent with Canadians that this is not

La sénatrice Coyle : C'est exact. La Stratégie fédérale de développement durable indique essentiellement que cette cible demeure inchangée : elle reste fixée à 3 % du PIB, mais est-elle vraiment harmonisée avec le reste? C'est aussi votre rôle de nous aider à y voir clair, n'est-ce pas?

M. DeMarco : Oui. C'est une bonne question, mais la stratégie est encore au stade d'ébauche, donc il n'y a pas encore eu d'audit.

Pour ce qui est des projections du dernier rapport d'étape, je ne sais pas exactement ce qu'Environnement et Changement climatique Canada a répondu lorsque la question du 3 % ou d'un seuil plus élevé a été soulevée. Je vais demander à Mme Da Costa si nous avons quelque chose à ce sujet, mais il se peut que les fonctionnaires du ministère soient les mieux placés pour vous répondre.

Mme Da Costa : En ce qui concerne la Stratégie fédérale de développement durable, c'est le ministère qui fixe le point de départ et la cible. Je sais que vous avez déjà posé cette question à mes collègues d'Environnement et Changement climatique Canada. Quant aux projections, nous demandons depuis des années plus de transparence sur les hypothèses que le gouvernement fédéral utilise pour montrer comment le Canada atteindra ses cibles. C'est une information que l'on cherche à avoir depuis des années. Pour les technologies propres plus particulièrement, l'analyse des projections est en cours, avec l'objectif, espérons-le, d'apporter un peu plus de clarté dans le rapport de l'automne prochain.

La sénatrice Coyle : Je vous remercie. Je me demande aussi si votre travail consiste à faire le lien entre les différents éléments : pas seulement regarder les rapports et le rendement chacun de leur côté, mais aussi voir comment ils s'articulent, y compris avec les plans.

D'un côté, on a un plan de réduction des émissions et de l'autre, un plan de développement durable qui ne rehausse pas la cible pour les technologies propres. Est-ce quelque chose que vous regardez souvent ou seulement parfois?

M. DeMarco : Oui. J'ai deux choses à dire à ce sujet. D'abord, nous sommes tout à fait d'accord avec vous sur la question de la transparence. Je vous renvoie à la recommandation 7.53 du rapport de 2024 sur la carboneutralité — le rapport publié avant le plus récent —, où nous demandons explicitement plus de transparence dans les rapports d'étape et les projections. Environnement et Changement climatique Canada devrait communiquer plus clairement les hypothèses sous-jacentes aux mesures fédérales incluses dans la modélisation, notamment en ce qui a trait à leur rigueur et à leur portée. Autrement dit, les fonctionnaires du ministère devraient pouvoir expliquer s'ils ont utilisé 3 %, 5 %

something that would require two or three hearing days to figure out.

Then to your second point, under the rubric of policy coherence, which is an important tenet of the United Nations' sustainable development goals, when we do see incompatibilities or inconsistencies in different sources of guidance in an audit, we can call attention to that.

I would say that the most recent example — not necessarily an inconsistency, but the lack of coordination — is really behind lessons one and two of our lessons learned report on sustainable development. There are many different platforms with different lead agencies: one central and two non-central ones, and it is difficult to get a handle on what the actual full suite of sustainable development objectives in Canada is, and why there are three platforms, for example.

That's one example where we have questioned why there are different sources and why a target may be found in one but not in the other. And the other, more recent, is that indication that it is no longer important or they just didn't put it in. It should not be that difficult to figure out.

Policy coherence and harmonization of the various sources of guidance in sustainable development are something that we have repeatedly recommended.

With respect to the climate aspect of that puzzle, I would say something similar: that it should be consistent and also transparent.

Senator McCallum: Thank you. I wanted to make a comment. When you said the primary mechanism for departments to account, not only in this committee but in the other two committees I am on, we're finding that more ministers and department officials are refusing to come to Senate committees, and they decline. That's concerning to me, and I really don't know how we deal with that. That's something I wanted to bring up. Can you comment on that?

Mr. DeMarco: Yes. To contrast it with our office, we're always pleased to be here to talk about our reports, but we're not as much on the hot seat.

To be honest, the departments have underperformed on several of the issues that we're reporting on, so it is not as plum of an invitation for them as it is for us. We will always be happy to help you with your work, but yes, I would encourage you to persist in getting to the bottom of the issues and to get the witnesses you need before you.

ou autre chose dans leurs projections, et le faire en toute transparence, sans qu'on ait à y consacrer plusieurs jours d'audience pour comprendre ce qu'il en est vraiment.

Ensuite, pour répondre à votre deuxième point sur la cohérence des politiques — un principe important des objectifs de développement durable de l'ONU —, lorsque nous constatons des incohérences entre différentes orientations dans un audit, nous pouvons attirer l'attention sur ces écarts.

Je dirais que l'exemple le plus récent — qui ne relève pas tant d'une incohérence que d'un manque de coordination — est précisément à l'origine des constats formulés aux leçons 1 et 2 de notre rapport sur les leçons tirées. Avec une plateforme centrale et deux plateformes non centrales, chacune relevant d'organismes différents, il devient difficile de comprendre l'ensemble des objectifs de développement durable au Canada et pourquoi il existe trois plateformes distinctes.

Il s'agit d'un exemple où nous nous sommes interrogés sur l'existence de sources multiples et sur le fait qu'une cible figure dans l'une d'entre elles, mais pas dans l'autre. Un autre exemple, plus récent, donne l'impression que la cible n'a plus d'importance ou qu'elle a tout simplement été abandonnée, ce qui ne devrait pas être si compliqué à expliquer.

À plusieurs reprises, nous avons appelé à une meilleure coordination des politiques et à une harmonisation des différents documents d'orientation sur le développement durable.

Du côté climatique, je dirais essentiellement la même chose : le processus doit être cohérent et transparent.

La sénatrice McCallum : Merci. J'aimerais faire un commentaire. Vous avez parlé des mécanismes de reddition de comptes devant les comités, et je dois dire que, dans ce comité et dans deux autres où je siège, on voit de plus en plus de ministres et de fonctionnaires refuser de comparaître. C'est quelque chose qui m'inquiète, et je ne sais pas comment régler le problème. J'aimerais savoir ce que vous en pensez.

M. DeMarco : Oui. Pour notre part, nous sommes toujours heureux de comparaître pour parler de nos rapports, mais nous ne sommes pas soumis au même niveau de pression.

Pour être tout à fait franc, les ministères ont affiché des résultats insuffisants sur plusieurs des enjeux abordés dans nos rapports, ce qui rend la comparution moins attrayante pour eux que pour notre bureau. Cela dit, nous demeurerons toujours disposés à appuyer le comité dans ses travaux, mais oui, je vous encourage à persévérer afin d'aller au fond des choses et de faire comparaître les témoins nécessaires.

You have the various abilities to bring witnesses. I can't explain on behalf of the departments or the ministers why there might have been reticence in the past to testify, but you are an important — you, as individual parliamentarians and collectively in committee, are an important part of the accountability ecosystem. The cooperation of the government you are trying to hold to account in these committee hearings is a necessary part of that. I encourage you to do what you can to get the witnesses here that you need.

As I said, we will be happy to appear to assist you in our work, but, ultimately, accountability is with government, and they need to explain to you why they have or have not achieved a particular commitment, and what they are going to do in cases where there is a gap between the objective and their current performance.

Senator McCallum: I wanted to go to the term “the clean technology sector.” Does that include hydro?

Mr. DeMarco: According to Environment Canada or —

Senator McCallum: Both.

Mr. DeMarco: I think we have talked about this in the past in terms of renewable energy, clean energy, and green energy. They are different, but when you use an abstract word like that, there are some problems associated with it.

All energy generation has some sort of impact. Even a solar farm requires room for it, although less so on a rooftop. A wind farm can have impacts on the habitat and on bats, and so on. A hydro facility can result, depending on the type, in the flooding of lands and in altering the river flow for aquatic life.

I would decline to provide a comprehensive definition that everyone agrees to, because that's really the role of the current initiative about a green taxonomy is to highlight which types of operations are green and which are not, recognizing there is a spectrum, and all forms of energy production have some sort of impact on the environment.

Hydro is quite varied. The difference between a run of the river, a small installation and a large dam that completely prevents fish migration and floods a large area of forest, those are very different scales of impacts. One may be cleaner than the other, or one may be less clean than the other, using the terms you are using today.

The Chair: Thank you.

Vous disposez de différents outils pour faire venir des témoins. Je ne peux pas parler au nom des ministères ou des ministres pour expliquer pourquoi il y a pu avoir une certaine hésitation à témoigner par le passé, mais il est clair que votre rôle, comme parlementaires et comme membres du comité, est essentiel à la reddition de comptes. La collaboration du gouvernement appelé à rendre des comptes dans le cadre de ces audiences est un élément essentiel de l'exercice. Je vous encourage à prendre toutes les mesures possibles pour assurer la comparution des témoins nécessaires.

Comme je l'ai dit, nous sommes toujours prêts à comparaître pour vous aider dans votre travail. Mais, au bout du compte, c'est au gouvernement de rendre des comptes, d'expliquer pourquoi un engagement a été respecté ou non, et de dire ce qu'il compte faire lorsqu'il y a un écart entre les objectifs et les résultats.

La sénatrice McCallum : Je voulais parler du terme « secteur des technologies propres ». L'hydroélectricité fait-elle partie de ce secteur?

M. DeMarco : Selon Environnement Canada ou...

La sénatrice McCallum : Les deux.

M. DeMarco : On a déjà eu cette discussion à propos de l'énergie renouvelable, de l'énergie propre et de l'énergie verte. Ce sont des concepts distincts, mais l'utilisation de termes abstraits peut compliquer les choses.

Toute forme de production d'énergie a des répercussions. Par exemple, une centrale solaire prend beaucoup d'espace, même si les conséquences sont moindres lorsque des panneaux sont installés sur les toits. Un parc éolien peut perturber certains habitats et nuire à certaines espèces, comme les chauves-souris. Quant aux centrales hydroélectriques, leur construction peut nécessiter l'inondation de terres et une modification du débit des cours d'eau, ce qui a des conséquences sur la vie aquatique.

Je me garderais de proposer une définition exhaustive qui ferait consensus, car c'est précisément l'objet de l'initiative actuelle sur la taxonomie verte : déterminer quelles exploitations peuvent être considérées comme vertes et lesquelles ne le sont pas, et reconnaître qu'il existe toute une gamme de situations et que toute production d'énergie a des effets sur l'environnement.

Quand on parle d'hydroélectricité, il faut tenir compte de la diversité des projets. Un petit aménagement n'a pas du tout les mêmes répercussions qu'un grand barrage qui empêche la migration de poissons ou qui inonde des forêts entières. Pour reprendre la terminologie utilisée aujourd'hui, certaines installations peuvent ainsi être plus ou moins propres que d'autres.

La présidente : Merci.

Senator Lewis: When you speak of reporting, have you done audits? There are always emerging technologies doing a better job of measuring different things, such as soil sequestration, for instance. And certainly, we are probably working toward, in the short term, probably a true measurement of what is being sequestered into our soils.

And certainly in agriculture in Western Canada the soil sequestration story is a good story. Really, net-zero agriculture exists in Western Canada, and probably more so than it does anywhere else in the world.

In your audit and in your work, are you looking at — speaking of transparency and so on — are there new measurements being taken when new technology becomes available?

Mr. DeMarco: Yes. Storing carbon in soil, in living plant matter, in other organisms and in the ocean, of course, those are all part of the puzzle. Some of those are under the rubric of nature-based solutions. That will be necessary if we are to be successful in preventing the further concentration of greenhouse gases in the atmosphere.

I would say the report that is most on point for your question would be the second half of our forests and climate change report, where we highlighted some questions and problems associated with what's called the land use and land use change aspect of carbon accounting.

It is not up to us to do the direct measurements. We don't have a scale of office to be conducting those sorts of experiments and measurements, but we did call for a more transparent method of accounting for carbon issues related to land use, which is what you're talking about, as well as with forestry. That is part of the puzzle, and it is changing because the scale of forest fires in Canada is increasing. Something that was seen to be a reliable sink for carbon in many years recently has been a source of carbon.

The accounting needs to take that into account, because we don't want to just narrow the accounting, so it looks like we're addressing climate change on paper and find out that in the actual atmosphere it's still as big of a problem as it ever was due to forest fires or insect outbreaks, and so on.

That would be the report where we looked at it most closely. We did a report on agriculture and climate change, but that was looking at some specific programs in that area, not so much on carbon accounting.

Senator Lewis: Thank you.

Le sénateur Lewis : Quand vous parlez de rapports, est-ce qu'il y a eu des audits? On voit constamment apparaître de nouvelles technologies qui nous aident à mieux mesurer différentes choses, comme la séquestration du carbone dans le sol. À court terme, nous travaillons justement à obtenir une mesure plus précise de ce phénomène.

En agriculture, surtout dans l'Ouest canadien, la séquestration du carbone dans le sol est une bonne chose. D'ailleurs, l'agriculture carboneutre y existe déjà, et probablement plus qu'ailleurs dans le monde.

Sur le plan de la transparence, est-ce que vous vérifiez, dans vos audits et dans votre travail, si les pratiques évoluent pour tenir compte des nouvelles technologies?

M. DeMarco : Oui. Le stockage du carbone dans les sols, dans la matière végétale vivante, dans d'autres organismes, ainsi que dans les océans, fait partie de l'équation. Plusieurs de ces approches sont des solutions axées sur la nature, et elles seront nécessaires si l'on veut réellement empêcher que les gaz à effet de serre continuent de s'accumuler dans l'atmosphère.

Pour répondre à votre question, le document le plus pertinent est sans doute la seconde moitié de notre rapport sur les forêts et les changements climatiques. Nous y abordons plusieurs questions et problèmes liés à la comptabilisation du carbone dans le contexte de l'utilisation des terres et du changement de l'affectation des terres.

Nous ne faisons pas de mesures directes : nous n'avons pas les ressources nécessaires pour mener ce genre d'expériences. En revanche, nous avons demandé une méthode plus transparente de comptabilisation des émissions ou des absorptions de carbone liées à l'utilisation des terres, ce dont vous parlez, ainsi qu'à la foresterie. Cet élément fait partie intégrante du problème et il évolue, notamment en raison de l'augmentation de l'ampleur des feux de forêt au Canada. Ce qui a longtemps été considéré comme un puits de carbone fiable est désormais devenu une source de carbone.

La comptabilisation doit en tenir compte, car nous ne voulons pas qu'elle devienne trop étroite. Autrement, nous donnons l'impression de régler le problème des changements climatiques sur papier, alors que, dans la réalité, les feux de forêt, les infestations d'insectes et d'autres facteurs affectent l'atmosphère autant qu'avant.

C'est dans ce rapport que nous avons examiné la question de plus près. Nous avons produit un rapport sur l'agriculture et les changements climatiques, mais il portait sur certains programmes précis dans ce domaine, pas tant sur la comptabilisation du carbone.

Le sénateur Lewis : Merci.

[Translation]

Senator Miville-Dechêne: Mr. DeMarco, I'm going to ask you a question about the 2026-29 Federal Sustainable Development Strategy.

The report refers to your office's involvement in writing the drafts. Can you tell us more about your participation? How are your comments taken into account and how are they incorporated into the strategies?

Mr. DeMarco: We are currently writing our comments, and Mr. Michaud is in charge of the file.

Mr. Michaud, can you give us a summary of our work to date and tell us what we are going to do before mid-May, which is our deadline?

Francis Michaud, Director, Office of the Auditor General of Canada: For each strategy, we need to provide our comments to the Department of Environment and Climate Change. This is work we do as part of our legislation. We send a letter with recommendations, which the department takes note of, and then it includes them in the final version of the strategy, which is tabled in November.

The work we're doing right now... Our letter will be provided to the minister in mid-May. We can share with you a few preliminary observations that we will provide to the minister.

The first is an observation that was also made four years ago, during the 2022-26 strategy, about the inconsistency among the various frameworks for sustainable development that exist within the federal government. There is the Federal Sustainable Development Strategy, but there is also the Quality of Life Framework for Canada, which focuses on equity. These frameworks have several objectives that can be different or inconsistent. The comment we made last time was that we needed to harmonize the various frameworks and focus on the Federal Sustainable Development Strategy, especially in the presentation of the Sustainable Development Goals. We're seeing inconsistency, since the situation hasn't changed in four years.

Back then, we also made an observation about leadership. Environment and Climate Change Canada still coordinates the sustainable development strategies, but in terms of leadership and authority for —

Senator Miville-Dechêne: Strongly incentivizing.

Mr. Michaud: — encouraging departments to implement their actions and be more consistent, we have concerns about existing mechanisms. Central agencies could play a greater role

[Français]

La sénatrice Miville-Dechêne : Monsieur DeMarco, je vais vous poser une question sur la Stratégie fédérale de développement durable de 2026-2029.

Dans le rapport, on fait allusion à la participation de votre commissariat à la rédaction des ébauches. Pouvez-vous nous en dire davantage sur votre participation? Comment vos commentaires sont-ils pris en compte et comment sont-ils intégrés aux stratégies?

M. DeMarco : Nous écrivons actuellement nos commentaires et c'est M. Michaud qui est responsable de ce dossier.

Monsieur Michaud, pouvez-vous donner un sommaire de notre travail à ce jour et dire ce qu'on va faire avant la mi-mai, qui est notre date limite?

Francis Michaud, directeur, Bureau du vérificateur général du Canada : À chaque stratégie, on doit fournir nos commentaires au ministère de l'Environnement et du Changement climatique. Cela fait partie de notre loi, c'est un travail que nous faisons. On transmet une lettre avec des recommandations, dont le ministère prend acte, puis il les inclut dans la version finale de la stratégie, qui est déposée en novembre.

Le travail qu'on fait à l'heure actuelle... Notre lettre sera fournie au ministre à la mi-mai. On peut partager avec vous quelques observations préliminaires que nous fournirons à la ministre.

La première, c'est une observation qu'on a faite aussi il y a quatre ans, lors de la stratégie 2022-2026, soit le manque de cohérence entre les différents cadres qui existent au sein du gouvernement fédéral pour le développement durable. Il y a la Stratégie fédérale de développement durable, mais il y a aussi le Cadre de qualité de vie pour le Canada, qui porte sur l'équité. Ces différents cadres ont plusieurs objectifs qui s'avèrent parfois différents ou incohérents. Le commentaire que nous avons fait la dernière fois, c'est qu'il fallait harmoniser les différents cadres et privilégier la Stratégie fédérale de développement durable, surtout dans la présentation des objectifs de développement durable. On constate une incohérence, puisque la situation n'a pas changé en quatre ans.

Nous avons aussi fait à l'époque une observation sur le leadership. C'est toujours Environnement et Changement climatique Canada qui coordonne les stratégies de développement durable, mais au chapitre du leadership et de l'autorité pour...

La sénatrice Miville-Dechêne : Inciter fortement.

M. Michaud : ... inciter les ministères à implanter leurs actions et à observer une meilleure cohérence, on a des préoccupations sur les mécanismes existants. Les agences

in this area. That's another recommendation we will be making in mid-May.

In closing, a third observation that I could share with you is that, from one strategy to the next, there are set targets that often do not carry over, are abandoned or change between strategies. Since transparency is a principle of the Federal Sustainable Development Act, we should be able to track the different targets from one strategy to the next to be able to compare them. Some targets can be abandoned, but it is hard for the public and parliamentarians who want to know the progress to follow if the targets are not included in the following strategy, with no indication of why. We expect the next strategy to provide details on the changes.

Those are the main observations. There will be additional, more detailed ones in the letter we will send in May.

Our letter is still published in condensed form on the Office of the Auditor General's website, so you will be able to read it.

Senator Miville-Dechêne: You say that the targets change from strategy to strategy. Are they specific enough to have a real impact? Are they general targets or are they really specific targets?

Mr. Michaud: The Federal Sustainable Development Act calls for an end results-oriented approach. We have noticed an improvement in this area. The targets are now more specific and have timelines. There are some targets that may be hard to measure because they have a number of conditions. That's one thing we've noticed.

Eight of the previous strategy's targets were dropped. Eight out of fifty targets have been completely abandoned, and they affect a number of issues, such as waste water and migratory birds. We'll mention that in our letter.

Senator Miville-Dechêne: These are important issues.

Mr. Michaud: Yes, exactly.

Senator Miville-Dechêne: That means we no longer have wastewater treatment targets?

Mr. Michaud: That was dropped in the new strategy. One of the targets that was also abandoned was on clean energy, an issue we audited in 2024.

Senator Miville-Dechêne: Thank you, Mr. Michaud. This is very informative.

centrales pourraient jouer un plus grand rôle à ce niveau. C'est une autre recommandation que nous allons faire à la mi-mai.

Pour terminer, une troisième observation que je pourrais partager avec vous, c'est que, d'une stratégie à l'autre, il y a des cibles établies, et souvent, elles ne sont pas reprises, elles sont abandonnées ou elles changent entre les stratégies. Du point de vue de la transparence, car c'est un principe de la Loi fédérale sur le développement durable, on devrait être capable de suivre les différentes cibles d'une stratégie à l'autre pour être en mesure de les comparer. Certaines cibles peuvent être abandonnées, mais, pour le public et les parlementaires souhaitant connaître les progrès, c'est difficile de suivre si les cibles ne se retrouvent pas dans la stratégie suivante, sans que l'on indique pourquoi. On s'attend à ce que la prochaine stratégie vienne donner des détails sur les changements.

Ce sont les principales observations. Il y en aura d'autres, plus détaillées dans notre lettre qui sera transmise en mai.

Notre lettre est toujours publiée en version condensée sur le site Web du Bureau du vérificateur général, donc vous pourrez en prendre connaissance.

La sénatrice Miville-Dechêne : Vous dites que les cibles sont changeantes de stratégie en stratégie. Sont-elles suffisamment précises pour obtenir de vrais impacts? Est-ce que ce sont des cibles à orientation générale ou parle-t-on de cibles vraiment précises?

M. Michaud : La Loi fédérale sur le développement durable demande une approche orientée sur les résultats finaux. On a remarqué une amélioration à ce niveau. Les cibles sont maintenant plus précises et ont des échéanciers. Il y a quand même certaines cibles qui peuvent être difficiles à mesurer, car elles ont plusieurs conditions. C'est un aspect que nous avons remarqué.

Huit cibles de la stratégie précédente ont été abandonnées. Huit cibles sur cinquante ont carrément été abandonnées et elles touchent plusieurs sujets, comme les eaux usées et les oiseaux migratoires. On va le mentionner dans notre lettre.

La sénatrice Miville-Dechêne : Ce sont des sujets quand même importants.

M. Michaud : Oui, exactement.

La sénatrice Miville-Dechêne : Cela signifie qu'on n'a plus de cibles en matière de traitement des eaux usées?

M. Michaud : Cela a été abandonné dans la nouvelle stratégie. Une des cibles abandonnées également touchait l'énergie propre, un sujet sur lequel on a fait un audit en 2024.

La sénatrice Miville-Dechêne : Merci, monsieur Michaud, c'est très instructif.

Senator Aucoin: I'm going to continue in the same vein.

I understand that the 2026-29 strategy will lead to a report, but I'm interested in hearing what the public has to say. This year, for example, what was the public input? Can you tell us how many people responded? Who are you consulting with? It would be interesting to know. Is the report you prepare based solely on your recommendations, or do you also take the pulse of the Canadian population?

Mr. DeMarco: You're asking if we consult with Canadians for our audits?

Senator Aucoin: The report says that you do consult, but is it a few people or associations? Is it personal? How does it work?

Mr. DeMarco: The duty to consult to develop the strategy belongs to Environment and Climate Change Canada, not to us. We are an audit office. We look at whether the government is meeting the targets that were set.

However, in the course of our work, we have opportunities to consult experts, for example, who are well versed in the subjects of our audits.

For this strategy and with the looming deadline, there is no consultation plan for our office regarding the letter we will send in May.

Mr. Michaud, do you have anything to add?

Mr. Michaud: Yes, thank you.

We are actually acting as a consulted stakeholder in the development of the new strategy. Stakeholders and the public are given a four-month period to provide comments. We provide comments as part of the legislation. Then Environment and Climate Change Canada takes that feedback and makes adjustments to the strategy where appropriate. That's their prerogative.

The department will also produce a report on the consultation. We are one of the stakeholders consulted.

As part of our work, as Mr. DeMarco mentioned, we call on experts to support us in our comments on the strategy.

Senator Aucoin: When they said that the public would be consulted, I was under the impression that they were actually talking about the Canadian public. I understand from your answer that it goes through organizations like yours, and

Le sénateur Aucoin : Je vais poursuivre dans la même veine.

Je comprends que la stratégie de 2026-2029 mènera à un rapport, mais je suis intéressé de connaître l'apport du public. Cette année, par exemple, quel a été l'apport du public? Pouvez-vous nous indiquer combien de personnes ont répondu? Qui consultez-vous? Ce serait intéressant de le savoir. Vous faites un rapport, mais est-il basé seulement sur vos recommandations, ou allez-vous également chercher le pouls de la population canadienne?

M. DeMarco : Dans notre travail, si nous avons des consultations avec les Canadiennes et Canadiens pour nos audits?

Le sénateur Aucoin : Le rapport dit que vous en avez, mais est-ce une ou deux personnes, des associations? Est-ce personnel? Comment cela se passe-t-il?

M. DeMarco : Le devoir de consultation pour développer la stratégie appartient à Environnement et Changement climatique Canada, pas à nous. Nous sommes un bureau d'audit. Nous vérifions si le gouvernement atteint les cibles prévues.

Par contre, en faisant notre travail, on a des occasions de consulter des experts, par exemple, qui connaissent bien les sujets de nos audits.

Avec cette stratégie et la date d'échéance qui est imminente, il n'y a pas de plan de consultation pour notre bureau en ce qui concerne la lettre que nous allons transmettre au mois de mai.

Monsieur Michaud, avez-vous quelque chose à ajouter?

M. Michaud : Oui, merci.

En fait, nous agissons en tant que partie prenante consultée pour l'élaboration de la nouvelle stratégie. On donne une période de quatre mois aux parties prenantes et au public pour fournir des commentaires. Nous fournissons des commentaires, cela fait partie de la loi. Ensuite, Environnement et Changement climatique Canada tient compte de ces commentaires et apporte des modifications à la stratégie, le cas échéant. C'est sa prérogative.

Il y aura également un rapport sur la consultation produit par le ministère. Nous sommes l'une des parties prenantes consultées.

Dans le cadre de notre travail, comme M. DeMarco l'a mentionné, nous faisons appel à des experts pour nous appuyer, afin de faire des commentaires sur la stratégie.

Le sénateur Aucoin : J'avais l'impression, quand on disait que le public serait consulté, qu'on parlait vraiment du public canadien. Je comprends de votre réponse que c'est à travers des organismes comme le vôtre, et que vous consultez des experts.

you consult experts. Then it's not necessarily Canadians as a whole who are consulted on these issues before the report is released?

Mr. DeMarco: They are consulted, but by Environment and Climate Change Canada. That's their role. Every time they develop a strategy, thousands of people submit documents along with their perspectives.

There is a consultation process run by Environment and Climate Change Canada.

[English]

Senator Coyle: This is nice to have this time.

I'm going to pick up on Senator Lewis' earlier question about COSEWIC. I'm looking at your remarks from this morning, Mr. DeMarco. You said our audit found that Environment and Climate Change Canada had not provided COSEWIC — the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada — with the support needed to complete assessments and timely reassessments, which my colleague mentioned, under the Species at Risk Act.

With the department's target of only 60 assessments and reassessments per year at the time of the audit, it would take over a century to assess the species that are potentially at risk.

You've talked about the need for an increase in what is already a fairly modest budget, so we've talked about more resources.

When we talked with the officials, there was talk about efficiency and other things like that. What is your prescription for improving this situation? Is it strictly more resources? Are there other things that could be done to address this incredible shortfall?

Mr. DeMarco: In terms of a prescription, I might need the whole prescription pad and several pages to rectify this problem.

Let's start at the highest level.

There is a global biodiversity crisis. We've said that this level of support for the assessment of species in Canada is not up to the scale of the problem within our borders.

We can focus just on the four corners of this report and say, okay, within the assessment process and the reassessment process, what are the problems?

But let's not forget the bigger picture, which is in other areas of our audit work, such as protected areas, or discretionary powers to protect species at risk and so on; if more work is done

Ce ne sont pas nécessairement les Canadiens dans leur ensemble qui sont consultés sur ces questions avant de publier le rapport?

M. DeMarco : Ils sont consultés, mais par Environnement et Changement climatique Canada. C'est leur rôle. Chaque fois qu'ils développent une stratégie, il y a des milliers de personnes qui soumettent des documents et leurs perspectives.

Il y a un processus de consultation géré par Environnement et Changement climatique Canada.

[Traduction]

La sénatrice Coyle : C'est bien que nous ayons le temps d'en discuter.

J'aimerais revenir sur la question que le sénateur Lewis a posée plus tôt au sujet du Comité sur la situation des espèces en péril au Canada, ou COSEPAC. Ce matin, monsieur DeMarco, vous avez dit que l'audit avait établi qu'Environnement et Changement climatique Canada n'avait pas donné au COSEPAC le soutien nécessaire pour mener les évaluations et réévaluations à temps, comme l'a mentionné mon collègue, conformément à la Loi sur les espèces en péril.

Étant donné que, au moment de l'audit, le ministère ne prévoyait que 60 évaluations et réévaluations par année, il faudrait plus de 100 ans pour évaluer l'ensemble des espèces qui pourraient être en péril.

Vous avez évoqué la nécessité d'accroître un budget qui est déjà relativement limité, ce qui nous a amenés à parler d'un besoin de ressources supplémentaires.

Quand nous avons discuté avec les fonctionnaires, on a parlé d'efficacité, entre autres. Que recommandez-vous pour améliorer la situation? Est-ce seulement une question de ressources supplémentaires, ou y a-t-il d'autres choses qui pourraient être faites pour rattraper ce manque important?

M. DeMarco : Si je devais prescrire une solution, j'aurais besoin de tout le carnet, et probablement de plusieurs pages, pour régler ce problème.

Commençons par une vue d'ensemble.

Il y a une crise mondiale de la biodiversité. Nous avons dit que les efforts consentis à l'évaluation des espèces au Canada ne sont pas à la hauteur de l'ampleur du problème chez nous.

Nous pouvons nous concentrer sur les quatre volets du rapport et nous demander, dans le cadre des processus d'évaluation et de réévaluation, quels sont les problèmes.

Or, il ne faut pas perdre de vue le tableau d'ensemble, qui se reflète dans d'autres travaux d'audit, notamment ceux sur les aires protégées et les pouvoirs de protection des espèces en péril.

to protect and restore good quality habitat in Canada, then the scale of the problem goes down.

We shouldn't forget that on-the-ground work is ultimately what is needed to protect species habitat. Then, for specific species, that may also include captive breeding processes and so on.

The better off the health of our ecosystems in Canada are, the smaller the problem becomes. Let's not forget the bigger picture there.

Generally speaking, in the southern part of Canada, there is not a lot of protected, good quality habitat. You see a concentration of species at risk in those areas where there has been more of a transformation of land use, from forest and prairie to cities, roads and so on. That's sort of a bigger picture question.

Then if we come down to the four corners of this report, obviously creating a work plan that says, okay, we're trying to halt and reverse biodiversity loss by 2030. We need to know what the scale of the problem is — including assessing species, at least by then, probably earlier. How many do we need to do each year to accomplish that? Then work back. As opposed to, what was last year's budget, and what can we do with that this year? Which is what I talked about with the tail wagging the dog. I'm not sure if I expressed myself properly, but that's what I was trying to get at.

One thing to do is to actually start with the problem and the objective that you're trying to reach and figure out what resources are needed.

Are there some efficiencies? Yes. There will be some efficiency; addressing all of them still wouldn't get us to the scale needed, but they're still worth considering.

I'll give one example.

The law talks about reviewing species every 10 years. The current process is a relatively detailed reassessment. I think you probably heard from members of COSEWIC that international bodies assessing and reassessing species may not generate as much paperwork per species as is done in Canada.

So especially on the reassessment process, replacing that with some sort of review process that is still sufficient to address the question posed in the law as to whether the status of the species has changed but maybe not be as burdensome as a full reassessment, which may be one type of efficiency for reassessments.

Si l'on fait davantage pour préserver et restaurer de bons habitats au Canada, le problème devient moins important.

Il ne faut pas oublier que, au bout du compte, ce sont les interventions sur le terrain qui permettent de protéger l'habitat. Ensuite, pour des espèces précises, cela peut aussi vouloir dire des programmes de reproduction en captivité, entre autres.

Plus les écosystèmes du Canada vont bien, moins le problème est grave. Gardons en tête la vue d'ensemble.

De façon générale, dans le sud du Canada, il n'y a pas beaucoup d'habitats protégés de bonne qualité. On observe que les espèces en péril se retrouvent surtout dans les régions où les terres ont été largement transformées, par exemple lorsque les forêts et les prairies ont laissé place aux villes et aux routes. C'est un enjeu plus large.

Si nous nous concentrons maintenant sur les quatre volets du rapport, il faut d'abord établir un plan de travail avec pour objectif de faire cesser et d'inverser la perte de biodiversité d'ici 2030. Pour y parvenir, nous devons connaître l'ampleur du problème, notamment en évaluant les espèces d'ici là, peut-être même plus tôt. Cela implique de déterminer combien d'évaluations doivent être réalisées chaque année, puis de travailler à rebours à partir de cet objectif, plutôt que de partir du budget de l'an dernier pour voir ce qu'il est possible de faire cette année. C'est ce que je voulais illustrer, même si je ne suis pas certain de m'être bien exprimé.

Une approche consiste à partir du problème et de l'objectif, puis à déterminer les ressources nécessaires.

Y a-t-il des gains d'efficacité possibles? Oui. Cela dit, même s'ils sont pleinement exploités, ces gains demeurent insuffisants, mais ils restent utiles.

Je vais vous donner un exemple.

La loi prévoit un examen des espèces tous les 10 ans. Le processus actuel consiste en une réévaluation relativement détaillée. Vous avez sans doute entendu, de la part de membres du COSEPAC, que les organismes internationaux chargés de l'évaluation et de la réévaluation des espèces ne produisent généralement pas autant de documentation par espèce qu'au Canada.

Autrement dit, surtout pour les réévaluations, on pourrait envisager un processus d'examen suffisamment rigoureux pour satisfaire aux exigences de la loi, mais moins lourd qu'une réévaluation complète, ce qui permettrait de gagner en efficacité.

But I would say addressing the thousand-plus species that we don't even know — we haven't done an assessment, yet alone a reassessment — is going to require more resources. Regarding the current model, which was set up even before the legislation — the COSEWIC model was set up when there was a much smaller list of species at risk in Canada — there may need to be a rethink as to what sort of assembly line is needed to deal with the scale of the problem. It may require some more full-time resources beyond the admirable, largely volunteer work that's done through COSEWIC. Not to diminish that, but that's not sufficient if we really want to know the status of these species and be able to properly protect and manage them before some of them are lost.

It's not just an abstract possibility. We're into the two digits now of species that are extinct in Canada and species that are extirpated from Canada. There have been consequences in Canada of the failure to protect biodiversity. We have lost species, including some species that were once common, like the passenger pigeon, for example.

The Chair: Are there any other questions, colleagues?

Senator McCallum: This was mentioned before. The report notes that ECCC — at the current targeted support level of 60 assessments and reassessments per year — would take over 120 years to assess the thousands of potentially at-risk species identified. What does that imply about the adequacy of target setting as a control mechanism for meeting the purpose and intent of Canada's Species at Risk Act?

How should parliamentarians interpret the gap between the required base figures and ECCC's current target?

Is the Species at Risk Act working as intended, or does it need to be refined to achieve its purpose?

Mr. DeMarco: Okay. So there are quite a few aspects there.

I would draw your attention to exhibit 9.2, the elements of the species at risk process. There is a lot involved. Assessment listing can sometimes be delayed, as indicated in our protecting aquatic species at risk audit from a few years ago — management, planning, recovery, monitoring and so on. There are a lot of steps.

On paper, it seems like a rational process. But in the current world of constraints at some departments, including this department, it is an open question as to whether this, on paper, still works when there are not enough resources to do all of these steps. That's a question for parliamentarians to consider: which is, do we need to up the resources so we can get through all of

Toujours est-il qu'il faudra manifestement davantage de ressources pour s'occuper des plus de 1 000 espèces qui ne figurent pas sur la liste — nous n'avons pas fait d'évaluation et encore moins de réévaluation. Le modèle actuel, qui date d'avant la loi, et le modèle du COSEPAC, qui date d'une époque où il y avait beaucoup moins d'espèces en péril au Canada, ne sont peut-être plus adaptés. Il faudra sans doute repenser la façon dont le travail est structuré pour faire face à l'ampleur de la tâche. Le COSEPAC fait un travail admirable et largement bénévole, mais à lui seul, il ne suffit pas. Je ne veux absolument pas en diminuer l'importance, mais sans ressources supplémentaires à temps plein, nous risquons de ne pas être en mesure de connaître l'état de ces espèces ni de les protéger avant qu'il ne soit trop tard.

Ce n'est pas un scénario abstrait. Nous parlons aujourd'hui de dizaines d'espèces qui ont disparu au Canada ou du Canada. Le manque de protection de la biodiversité a eu des effets bien concrets, allant jusqu'à la perte d'espèces autrefois abondantes, comme la tourte voyageuse.

La présidente : Y a-t-il d'autres questions, chers collègues?

La sénatrice McCallum : Je sais que cela a déjà été dit, mais selon le rapport, au rythme actuel de 60 évaluations et réévaluations par année, il faudrait plus de 120 ans à Environnement et Changement climatique Canada pour évaluer les milliers d'espèces recensées qui pourraient être en péril. Qu'est-ce que cela nous dit sur la valeur réelle des cibles comme mécanisme de contrôle pour atteindre l'objectif de la Loi sur les espèces en péril du Canada?

Comment les parlementaires devraient-ils interpréter la différence entre les niveaux de référence nécessaires et la cible actuellement établie par Environnement et Changement climatique Canada?

La Loi sur les espèces en péril donne-t-elle les résultats escomptés, ou doit-elle être modifiée pour atteindre son objectif?

M. DeMarco : Alors, il y a plusieurs choses à regarder.

J'attire votre attention sur la pièce 9.2, qui porte sur les étapes du processus de protection des espèces en péril. Il y a beaucoup d'éléments en jeu. L'inscription à l'évaluation peut parfois être retardée, comme nous l'avons indiqué dans notre audit sur la protection des espèces aquatiques en péril d'il y a quelques années. Il y a beaucoup d'étapes : gestion, planification, rétablissement, suivi et ainsi de suite.

Sur papier, le processus semble logique. Or, les réalités opérationnelles actuelles marquées par un manque de ressources dans plusieurs ministères, y compris celui-ci, soulèvent des doutes quant à la capacité réelle de respecter toutes les étapes du processus. Les parlementaires doivent donc se demander si des ressources supplémentaires sont nécessaires, d'autant que

these processes according to the timelines? And it's not just this report of ours that talks about failure to meet timelines in the act. We have other reports as well under this piece of legislation.

On paper, it appears to be a rational approach to dealing with species at risk, but query whether it is doable now with the scale of resources available. That's a policy, budget and a legislative question all wrapped together, something for this committee to consider and not something that we can report on.

Having said all of that, when I say, at this rate, it would take a century, it seems like that's impossible, but recall that this is a very small program with a very small budget. Doubling or tripling this sort of budget is still not a very large amount of money in the grand scheme of things.

If the government chose to take three, four or five years to deal with the backlog and put resources into it, it could do that. There will be some species that there isn't enough information to assess, which we call data-deficient species. But they could certainly address a large number if there were the will there to address the backlog. That would have downstream effects on the other steps, though. Then, there would have to be the resources to consider the listing and work on the recovery planning, and so on. It's not as easy as assessing them all in isolation because there are steps that follow as set out in that figure that I mentioned.

The general take-home point of this report is that the scale of the effort does not match the scale of the problem, and Environment and Climate Change Canada accepted our recommendations, but their response, as has been noted, talks about resourcing, and if the resourcing isn't there, then the problem will persist, as it has in the two fiscal years since our audit period.

Senator McCallum: Thank you.

[*Translation*]

Senator Miville-Dechêne: I don't know if you can answer this question. Isn't the fact that the government is not concerned enough about species at risk simply due to the fact that it is a less visible problem, for example, than global warming, that it is a less visible problem than fires? Is it something that flies under the radar, so it's easy not to allocate enough resources to it because it happens relatively slowly? Could that be the reason?

Mr. DeMarco: Possibly. Only one species takes part in elections. We have the right to vote. There are 80,000 other species that are not so lucky. The Senate has a mandate to represent those who are not currently well represented. It's done with the regions, but you may want to represent other species,

plusieurs rapports, et pas seulement le nôtre, signalent le non-respect des délais prévus par la loi.

En théorie, le processus fonctionne, mais quand on tient compte des ressources disponibles, on peut se demander si l'approche demeure réaliste aujourd'hui. Cette question relève à la fois de considérations politiques, budgétaires et législatives que le comité doit examiner. Ce n'est pas une question dont nous pouvons faire rapport.

Cela dit, quand je dis qu'à ce rythme, il faudrait un siècle, cela peut sembler impossible, mais n'oubliez pas qu'on parle d'un très petit programme avec un très petit budget. Doubler ou même tripler ce budget ne représenterait toujours pas une grande somme dans l'ensemble.

Si le gouvernement décidait de s'attaquer à l'arriéré pendant trois, quatre ou cinq ans et d'y consacrer les ressources nécessaires, il pourrait le faire. Bien sûr, même si certains cas restent bloqués faute de données, plusieurs dossiers pourraient être réglés si la volonté était au rendez-vous. Cela aurait toutefois des répercussions sur les autres étapes du processus, car il faudrait ensuite disposer des ressources nécessaires pour évaluer l'inscription, élaborer un plan de rétablissement, et ainsi de suite. Ce n'est pas aussi simple que de faire toutes les évaluations séparément. Il y a d'autres étapes qui viennent après, comme on le voit dans la pièce du rapport que j'ai mentionnée.

Le point essentiel du rapport, c'est que l'effort actuel n'est pas à la hauteur du problème. Environnement et Changement climatique Canada a accepté nos recommandations, mais sa réponse, comme on l'a fait remarquer, parle de ressources, et si celles-ci ne sont pas au rendez-vous, le problème persistera, comme on l'a vu dans les deux années qui ont suivi notre audit.

La sénatrice McCallum : Merci.

[*Français*]

La sénatrice Miville-Dechêne : Je ne sais pas si vous pourrez répondre à cette question. Le fait que le gouvernement ne se préoccupe pas assez des espèces en péril ne serait-il pas attribuable tout simplement au fait que c'est un problème moins visible, par exemple, que le réchauffement de la planète, que c'est un problème moins visible que des incendies? Est-ce quelque chose qui passe sous le radar, donc c'est facile de ne pas y accorder assez de ressources, car cela se fait relativement lentement? Est-ce que cela pourrait être la raison?

M. DeMarco : C'est possible. Il y a seulement une espèce qui participe aux élections. Nous avons le droit de voter. Il y a 80 000 autres espèces qui n'ont pas cette chance. Le Sénat a le mandat de représenter ceux qui ne sont pas bien représentés maintenant. Cela se fait avec les régions, mais il se peut que vous

future generations and other populations that are not very well represented officially in government decision-making.

I don't know why it's not a priority in Parliament. Internationally, it's a priority. There is the 1992 Convention on Biological Diversity. The Kunming Global Biodiversity Framework was recently held in Montreal. Parliament decided to pass major legislation on species at risk. This is an indication that it's an important issue, because of the intrinsic value of species but also their role in our ecosystem. Clean water, clean air and our food come from biodiversity.

Senator Miville-Dechêne: It's quite hard to predict what will happen if species disappear. Is that why people have trouble realizing what may be happening? For example, could the disappearance of species affect forests, which is one of our major economic resources? I don't think we're at the stage where people understand in detail how the disappearance of certain species can have a concrete effect on our lives. Could that be the challenge? Would it be possible to phrase things more concretely and try to raise these issues? The connection is not always obvious.

Mr. DeMarco: It's not always obvious, but it's much more obvious now than it used to be. The first paragraph of Policy Horizons Canada's 2025 report identified:

. . . biodiversity loss and ecosystem collapse as one of the most likely and high-impact events that could disrupt Canadian society in the next decade.

That also features in the Davos document. That is clear. Perhaps not everyone knows it, but it is clear that it is very important. We need food to survive and oxygen from organisms. It is very concerning that we are not allocating enough resources to protect biodiversity. Even if there was no intrinsic value, the system that we need to survive as a human society has value.

[English]

Senator McCallum: I wanted to follow up on Senator Miville-Dechêne's topic, and that is why I brought up hydro. I'm working with the hydro-impacted communities in Manitoba and the destruction that happens with hydro and their water. They drink bottled water now. They were refused to draw water from an aquifer, so when Senator Miville-Dechêne said, "Is it because it is easy to ignore?" Because it's up north, it is easy to ignore. It has been. The Tataskweyak Cree Nation put the species at risk claim in. I've been working with them for four years — no progress.

souhaitiez représenter les autres espèces, les générations futures et les autres populations qui ne sont pas très bien représentées officiellement dans le cadre décisionnel du gouvernement.

Je ne sais pas pourquoi ce n'est pas une priorité au Parlement; à l'échelle internationale, c'est une priorité. Il y a la Convention sur la diversité biologique de 1992. Le Cadre mondial de la biodiversité de Kunming s'est tenu récemment à Montréal. Le Parlement a décidé d'adopter une loi importante sur les espèces en péril. Voilà bien une indication que c'est une question importante, en raison de la valeur intrinsèque des espèces, mais aussi de leur rôle dans notre écosystème; l'eau pure, l'air pur et notre nourriture, cela vient de la biodiversité.

La sénatrice Miville-Dechêne : C'est quand même assez difficile de prévoir ce qui va se passer si des espèces disparaissent. Est-ce là où on a un problème, comme citoyens, à réaliser ce qui peut se passer? Par exemple, cette disparition d'espèces pourrait-elle affecter les forêts, qui est l'une de nos ressources économiques importantes? Je ne pense pas qu'on en soit au stade où les citoyens comprennent de façon détaillée comment la disparition de certaines espèces peut avoir un effet concret sur notre vie. Se pourrait-il que la difficulté se trouve là? Serait-il possible d'être plus concrets dans vos écrits et de tenter de faire valoir ces questions? Le lien n'est pas toujours évident.

M. DeMarco : Ce n'est pas toujours évident, mais c'est beaucoup plus évident maintenant que ce l'était précédemment. Le premier paragraphe du rapport de 2025 d'Horizons de politiques Canada indique ce qui suit :

[...] la perte de biodiversité et l'effondrement des écosystèmes sont parmi les événements les plus susceptibles d'avoir une incidence importante sur le pays et de perturber la société canadienne au cours de la prochaine décennie.

On voit cela également dans le document de Davos. On le sait. Ce n'est peut-être pas tout le monde qui le sait, mais on sait que c'est très important. On a besoin de nourriture pour survivre et d'oxygène qui vient des organismes. C'est très inquiétant qu'on n'accorde pas assez de ressources pour protéger la biodiversité; même s'il n'y avait pas de valeur intrinsèque, c'est la valeur du système dont on a besoin pour survivre comme société humaine.

[Traduction]

La sénatrice McCallum : Je voulais revenir sur le sujet de la sénatrice Miville-Dechêne, et c'est pourquoi j'ai parlé de l'hydroélectricité. Je travaille avec des collectivités du Manitoba qui subissent les conséquences environnementales des installations hydroélectriques, notamment sur la qualité de l'eau. Les gens sont désormais contraints de consommer de l'eau embouteillée, l'accès aux aquifères leur ayant été refusé. Dans ce contexte, la question de la sénatrice Miville-Dechêne prend tout son sens : « est-ce parce que c'est un problème moins visible? » Comme c'est dans le Nord, c'est facile de fermer les yeux.

That's an example of environmental racism, where some species in the South are protected but not the sturgeon. The community of South Indian had one of the best economies in Canada, and now it's totally gone.

This species extinction does impact our lives right now up north. It impacts us economically, as I said, with fishing, and now people have been forced to go on welfare. There have been suicides because independent people are now at a loss. You look at the loss of intangible cultural heritage. The tangible is the sturgeon, but the intangible is cultural transmission, knowledge transmission between Elders and youth, and our kinship. That's disappearing, and that's cultural genocide.

I look at that and see we haven't been able to make progress. Can we take that to your office — this is on First Nations lands — to look at this? Because they really need someone's help. They have hired their own people to tag the fish and track the migration, and it's because the water, the Churchill River, is being diverted, so it's very low. In the winter, there's ice where there should be a lake for fish to swim in and they can't.

It's frustrating, and I don't know what to do. We don't know where to go.

Mr. DeMarco: I can address that in part. When we were looking at the suite of what became our biodiversity audits over the last few years, we did some research on the issue internally before embarking on that suite of audits. One of the things we noted was that, among many of the once-common species that have either disappeared or diminished by 90% or more, there is an unfortunate association with their importance to Indigenous people.

Several of the salmon populations on the West Coast and some of the caribou populations that used to be healthy are not. Going back even further, the bison population in the central part of the country has also been affected, and then, of course, Atlantic salmon and cod on the East Coast — and cod was important, especially up until 1992, when the moratorium was put in place. It was especially important to the entire fabric of Newfoundland. Not so much from a current First Nations point of view, but from society as a whole.

D'ailleurs, c'est exactement ce qui s'est produit. La Nation des Cris de Tataskweyak a présenté une revendication relative aux espèces en péril. Je travaille avec elle depuis quatre ans. Rien n'a changé.

C'est un exemple de racisme environnemental : on protège certaines espèces dans le Sud, mais pas l'esturgeon. La communauté de South Indian, qui avait autrefois l'une des économies les plus prospères du pays, n'a pratiquement plus rien aujourd'hui.

La disparition de cette espèce a de réelles conséquences sur nos vies dans le Nord. L'économie de la pêche s'est effondrée et des gens n'ont plus d'autre choix que de se tourner vers l'aide sociale. Cette situation a entraîné des drames humains, y compris des suicides, parce que les gens ont perdu leurs repères. Il y a aussi notre culture qui se transmet de moins en moins. L'esturgeon est la perte visible, mais la perte invisible, c'est la transmission du patrimoine culturel, la transmission du savoir entre les aînés et les jeunes, et les liens qui nous unissent. Tout cela est en train de disparaître, et c'est un génocide culturel.

Quand je regarde la situation, je vois bien que rien n'a changé. Est-ce qu'on pourrait soumettre ce dossier à votre bureau, notamment en ce qui concerne les terres des Premières Nations, pour qu'il l'examine? Ces communautés ont vraiment besoin d'aide. Elles ont dû embaucher leurs propres gens pour marquer et suivre les poissons, parce que le fleuve Churchill a été détourné et que le niveau de l'eau est beaucoup trop bas. L'hiver, la glace remplace des zones où il devrait y avoir de l'eau libre pour les poissons.

C'est frustrant, et je ne sais pas quoi faire. Nous ne savons plus vers qui nous tourner.

M. DeMarco : Je peux répondre en partie à cette question. Avant d'entreprendre ce qui allait devenir la série d'audits sur la biodiversité des dernières années, nous avons fait nos propres recherches et, malheureusement, nous avons constaté que plusieurs des espèces autrefois communes qui ont aujourd'hui disparu ou dont les populations ont diminué d'au moins 90 %, avaient une grande importance pour les peuples autochtones.

Sur la côte Ouest, plusieurs populations de saumon et certaines populations de caribou qui étaient en bonne santé ne le sont plus. Il y a encore plus longtemps, dans le centre du pays, c'est la population de bisons qui a fortement diminué. Sur la côte Est, le saumon atlantique et la morue ont suivi des tendances comparables. La morue, en particulier, a joué un rôle central jusqu'à l'imposition du moratoire en 1992. Elle était très importante pour tout le tissu social de Terre-Neuve. De nos jours, il s'agit moins d'un enjeu propre aux Premières Nations que d'une question touchant la société dans son ensemble.

There has been a loss of key species that are part of the identity of various cultures, Indigenous and non-Indigenous cultures. It is quite unfortunate. For the species that are not extinct, there is still work that can be done to help recover them. Work has been done on bison. Certain populations of fish species have had a lot of effort going into either restoring water flow or putting in fish ladders or restoring estuaries for the fish fry and so on.

I'm hopeful that work can be done to help restore some of those connections, and then restore all of the economic and social dependencies that existed with many of those species. It does not just cut off a lifeline in the sense of clean air or clean water. It may cut off a cultural identity or lifeline for a particular Indigenous community.

Canada's history has been an unfortunate one in terms of its relationship with Indigenous Peoples, and also with the species that were important to those Indigenous Peoples. Not across the board, but in several key areas, as I just mentioned. What can be done? It is all part of this suite of audits. More needs to be done if Canada is going to meet its objectives of actually protecting and recovering these species that are important in their own right and for many of the reasons that you just mentioned in terms of the cultural and social fabric of the communities that rely on them.

Senator McCallum: Thank you.

The Chair: I think we may have come to the end of our questions. Thank you so much for all the information you have provided. It has been wonderful. You know a lot of depth to what you have come to advise us on.

(The committee adjourned.)

Des espèces importantes pour l'identité de nombreuses cultures, autochtones et non autochtones, ont disparu. C'est très malheureux. Pour les espèces qui subsistent, le rétablissement est encore possible. Des initiatives ont notamment été mises en œuvre pour le bison, tandis que, pour certaines espèces de poissons, des mesures telles que le rétablissement de l'écoulement des cours d'eau, l'installation d'échelles à poissons et la restauration des estuaires pour les alevins.

J'espère qu'on pourra restaurer certains de ces liens, ainsi que les interdépendances économiques et sociales associées à bon nombre de ces espèces. Quand une espèce disparaît, il n'y a pas que la qualité de l'air ou de l'eau qui est touchée. Ce sont parfois l'identité culturelle et le moyen de subsistance d'une communauté autochtone particulière qui disparaissent avec elle.

La relation du Canada avec les peuples autochtones, ainsi qu'avec les espèces importantes pour ces peuples, a toujours été difficile. Pas nécessairement à tous les égards, mais dans plusieurs domaines importants, comme je viens de le mentionner. Que pouvons-nous faire? C'est précisément ce que cherche à éclairer cette série d'audits. Le Canada devra redoubler d'efforts s'il souhaite atteindre ses objectifs en matière de protection et de rétablissement des espèces, qui sont importantes en soi, mais aussi, comme vous l'avez mentionné, en raison de leur importance pour le tissu culturel et social des communautés qui en dépendent.

La sénatrice McCallum : Merci.

La présidente : Je pense que nous sommes peut-être arrivés à la fin de nos questions. Merci beaucoup de tous les renseignements que vous nous avez fournis. C'était merveilleux. Vous connaissez très bien le sujet sur lequel vous êtes venus nous conseiller.

(La séance est levée.)
